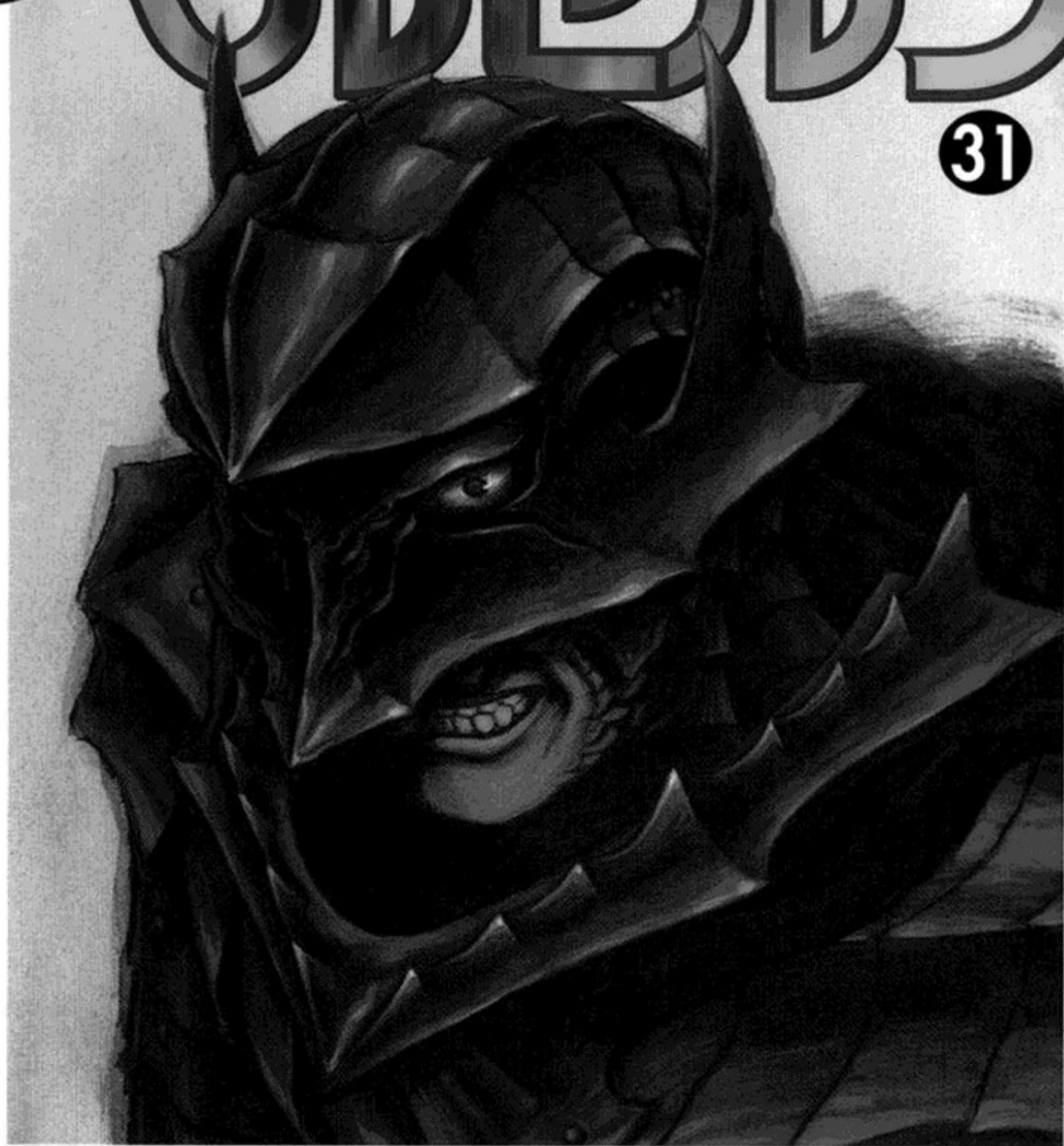


カウボーイビパップ

31



三浦建太郎



HUELE
A PES-
CADO...

DEMONIOS, SE
ESTÁN REUNIENDO
OTRA VEZ. NUNCA
SE ACABAN

ペルセウス

三浦建太郎

MIURA KENTAROU
WITH STUDIO GAGA



!!
ESPERAD
!!

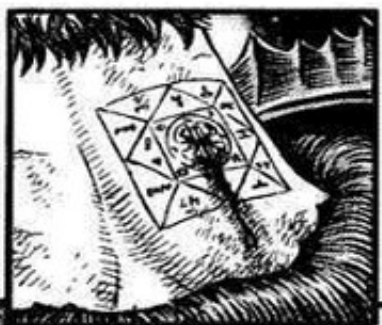


DE TODOS MODOS, SI
LOGRAMOS ZARPAR,
ESTAREMOS FUERA DE
PELIGRO. NO PODRÁN
SEGUIR NOS EN EL
OCÉANO



!?

EN EL PUERTO,
ESTÁ
RONDANDO
UN GRAN
ESPÍRITU
MALIGNO



COMETÍ UN ERROR.
MIENTRAS
ESTABAMOS EN
MEDIO DE LA
BATALLA, TUVE EL
DESCUIDO DE NO
DETECTAR UNA
PRESENCIA DE OD...

◆この作品はフィクションです。実在の人物・団体・事件などとは、いっさい無関係です。



No.1ファンタジーコミック

ドラゴンクエスト

Capítulo 267 Saga del Halcón Milenario
Capítulo de Falconia
La Bahía Ardiente

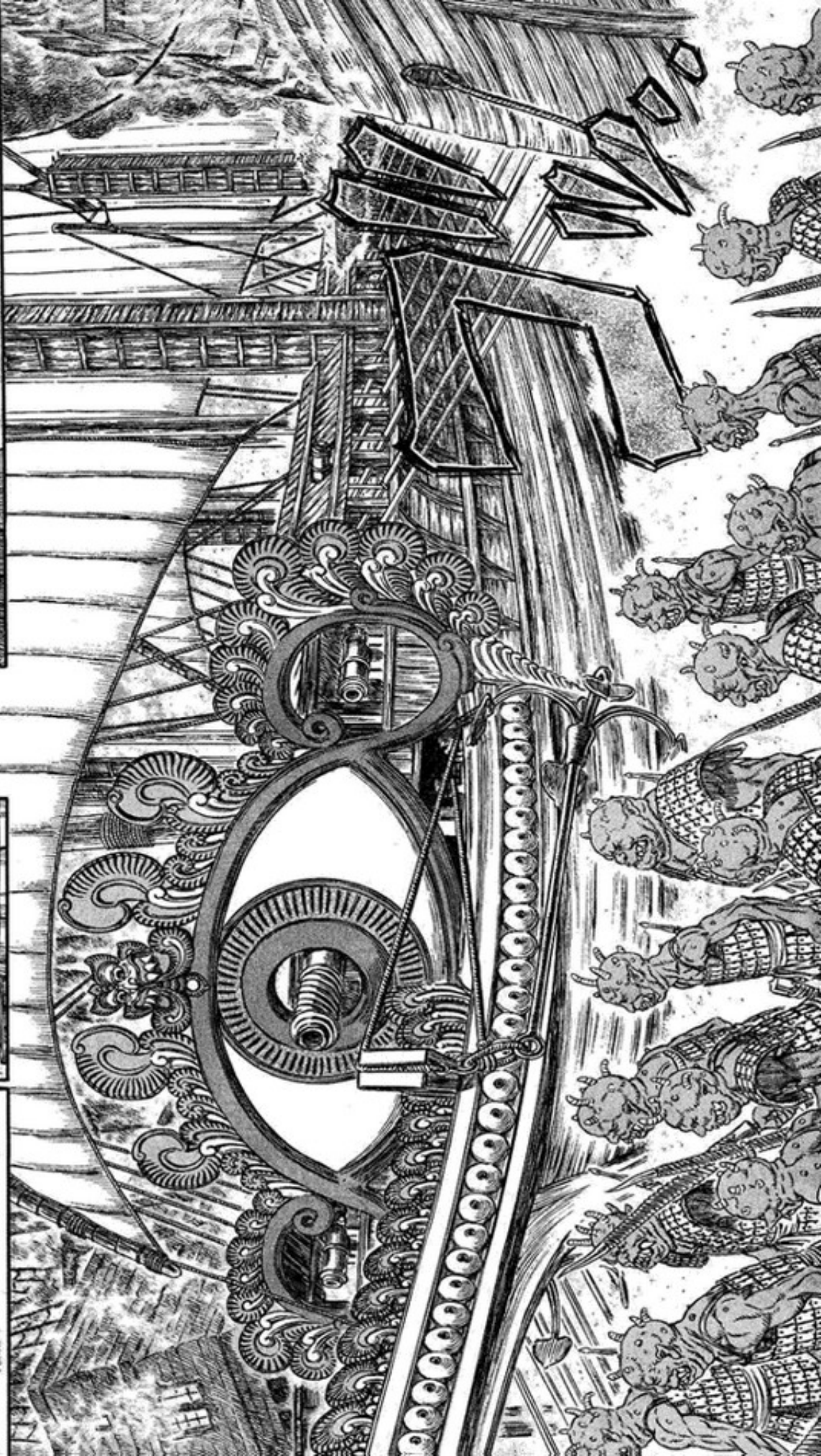
三浦建太郎

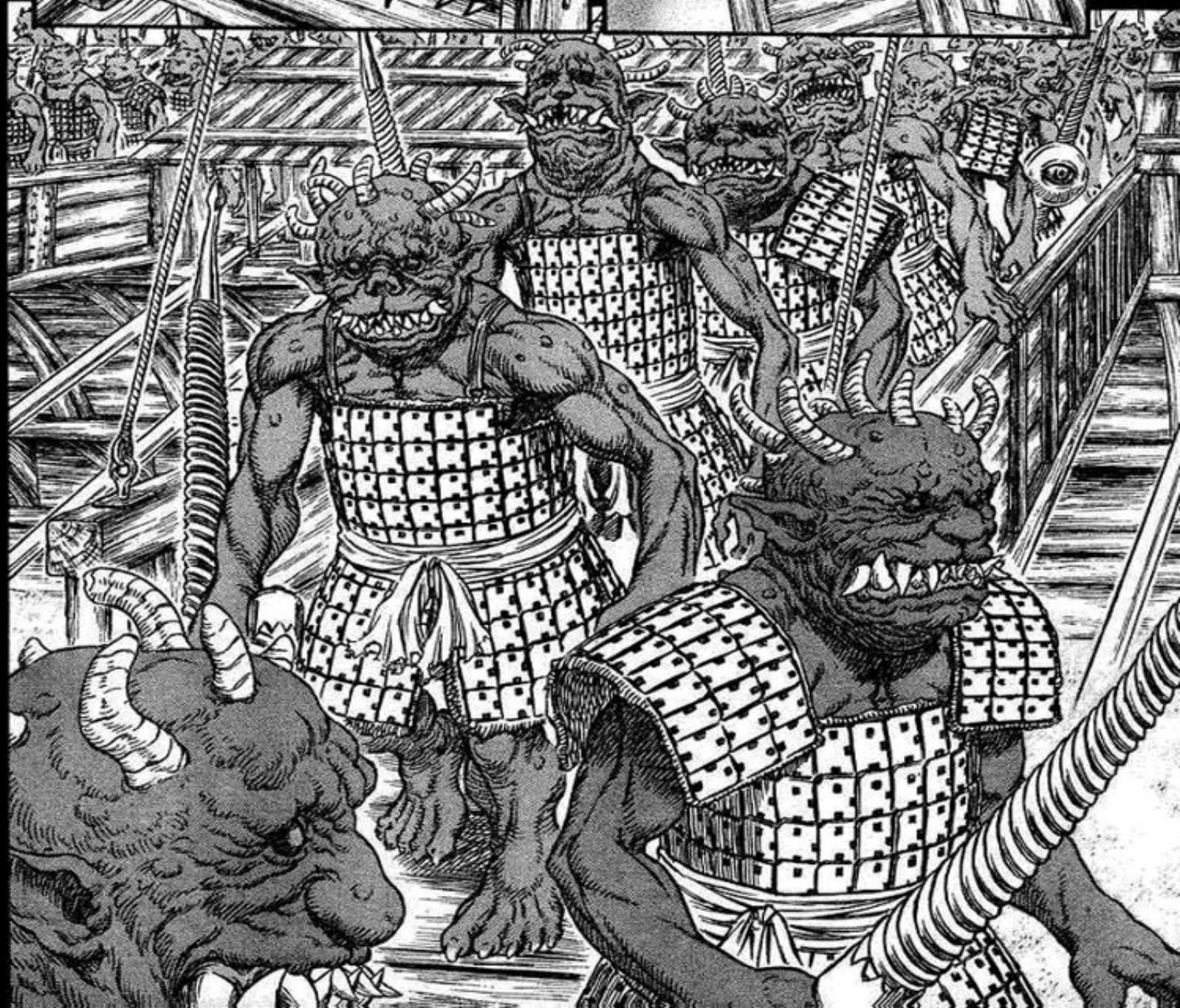
MURA KENTAROU
WITH STUDIO GAGA



三浦建太郎

単行本第29巻
大好評発売中









¡N-NO
PUEDES...!

¡HEY, NO
SUBAS LA
VOZ O NOS
ENCON-
TRARÁN!

¡ESO
NO...!



¡...!



¡N-NO
HAGAS
ESO!

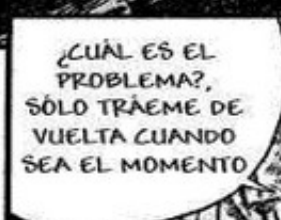


ES LA ÚNICA
MANERA

EN ESTE
MOMENTO.



¡NO... NO
DIGAS ESO
COMO SI
FUERA TAN
SIMPLE!



¿CUÁL ES EL
PROBLEMA?,
SÓLO TRÁEME DE
VUELTA CUANDO
SEA EL MOMENTO



PERO...

SI NOS
ENFRENTAMOS A
TODOS ELLOS, NO
PODREMOS SALIR
TODOS ILESOS

NO
PUEDES
SIMPLE-
MENTE...

¡ES TU
PROPIO
CUERPO DE
LO QUE
ESTAMOS
HABLANDO!

.....

¿NOS VAS
A AHOGAR
OTRA
VEZ?!

¡DEJÁDME
ESTE
SITIO A
MÍ!

SÓLO
...

¡SI NO HA-
CEMOS ALGO
PRONTO ELLOS
VENDRÁN...!

¡H-HEY!

.....

¿ESTARÁS
BIEN?

PERO
SCHIERKE,
PENSABA QUE
APENAS PODÍAS
OIR LAS VOCES
DE LOS
ESPÍRITUS
AQUÍ

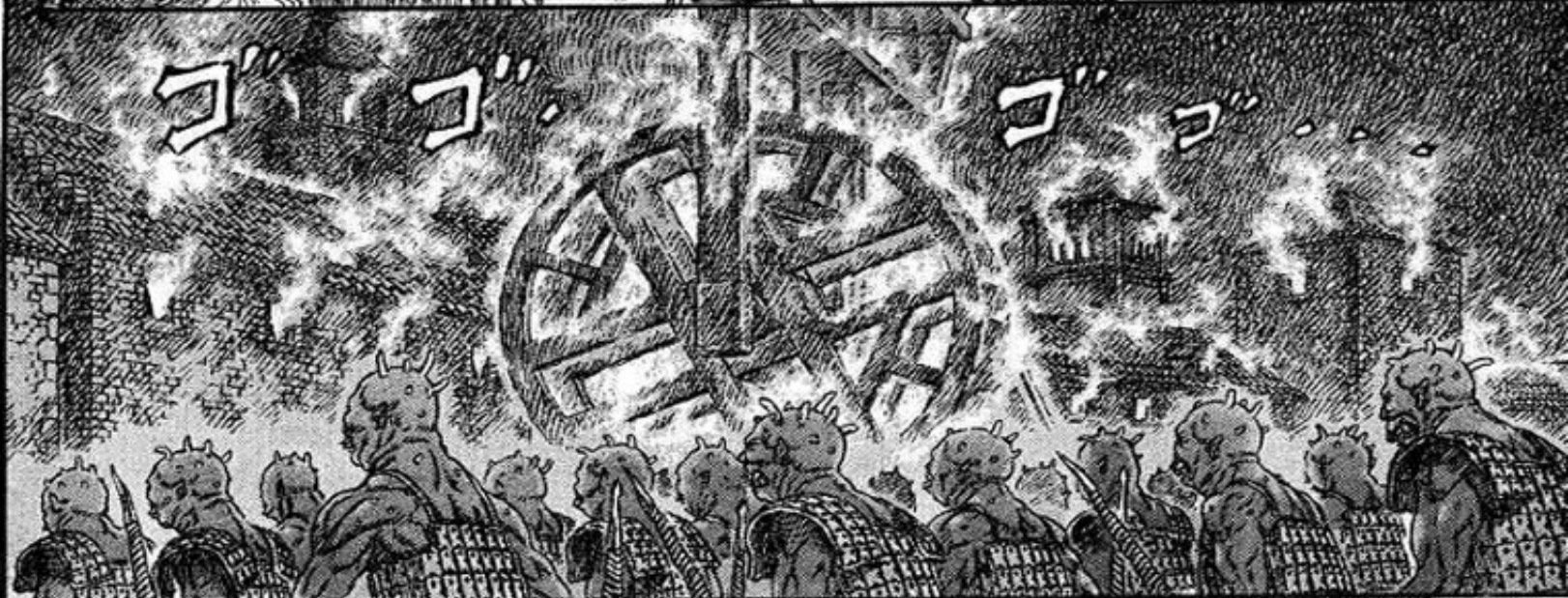
A DIFERENCIA DE
LOS BOSQUES Y
MONTAÑAS, ESTA
CIUDAD TIENE UNA
PRESENCIA
ESPÍRITUAL MUY
DÉBIL. ¡LOS
PUEBLOS GRANDES
SON REALMENTE
AGOTADORES!

¿DE
QUÉ
ESTÁS
HABLAN-
DO?

NO HAY LUGAR
DONDE NO
EXISTAN
ESPÍRITUS Y USEN
SU PODER DE
ALGUNA MANERA

NO, DEFINI-
TIVAMENTE
DEBE HABER
UNA
MANERA

ALGÚN...



¡PRECISAMENTE
POR ESTE LUGAR
HAY UN GRAN
PODER EN
MOVIMIENTO
...!

¡AHÍ
...!



ESE PODER ES
TREMENDA-
MENTE
PELIGROSO...

PERO...





POR FAVOR,
CONSEGUIDME
ALGO DE
TIEMPO

COMENZARÉ
EL RITUAL

AHORA



¡AHÍ
ESTÁN!

¡HEEE
...!



ENTENDIDO

YO TOMARÉ EL
PUERTO

PERO
GUTS...

ESTE LUGAR
ES
ESTRECHO,
ASÍ QUE TE
LOS DEJARÉ
A TI.

¿T-TU
ESTARÁS
BIEN?

¿REALMENTE CREÍS
QUE ESA CHICA PUEDE
ENCARGARSE DE TODA
ESA HORDA POR SÍ
MISMA?

LA MAGIA
ES SOR-
PRENDENTE
Y TODO ESO.
PERO...

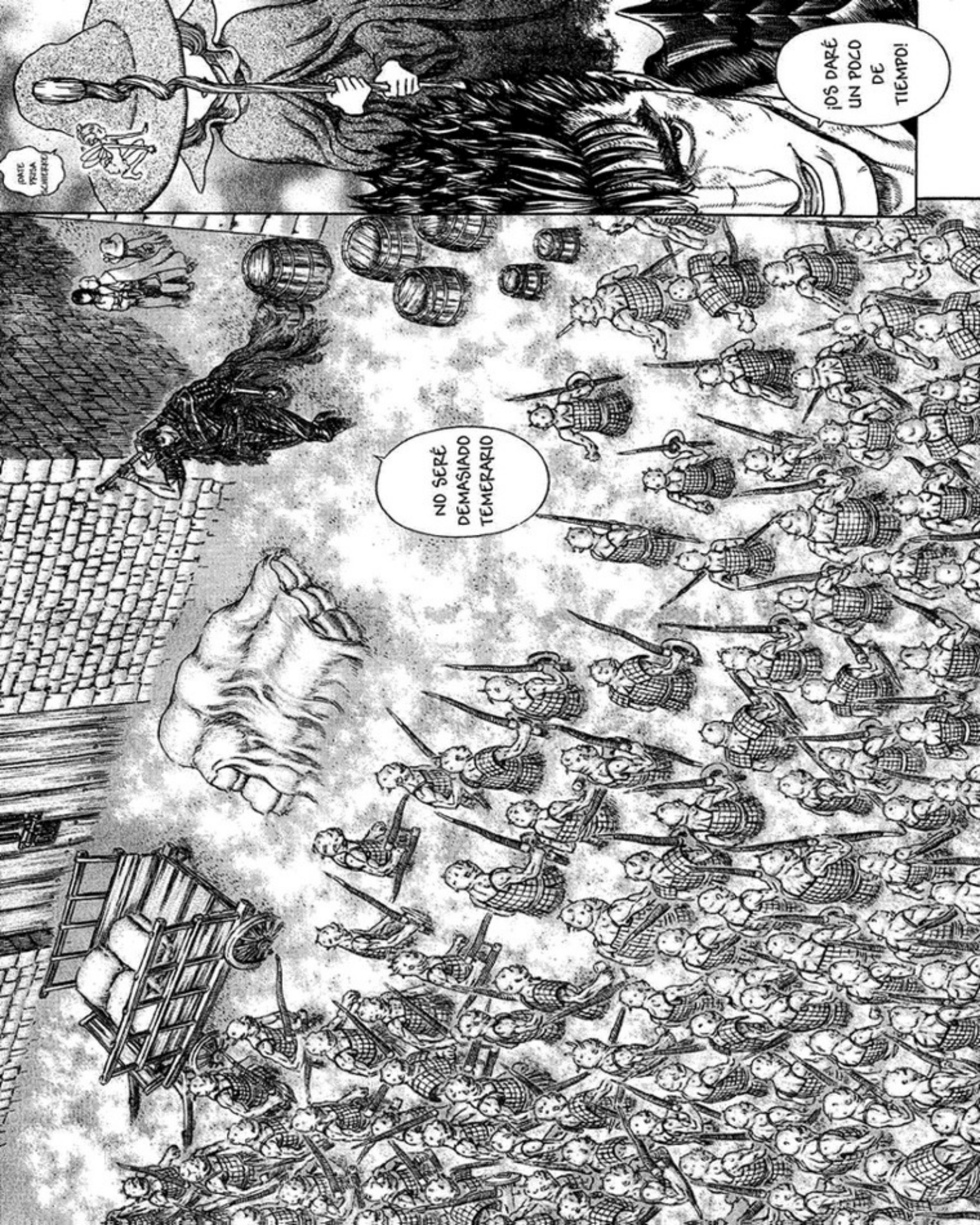
¡ES MEJOR
PONERSE A
PELAR SI NO
SABES QUE
ESTA
PREPÁRANDO!

ELLA PARECE
UNA NIÑA,
PERO ES UNA
VERDADERA
HECHIZERA



¡JELLOS
¡ESTA TAMBIEN NOS
MOS ENCONTRARON!
¡ATRAPA-
DOS...!

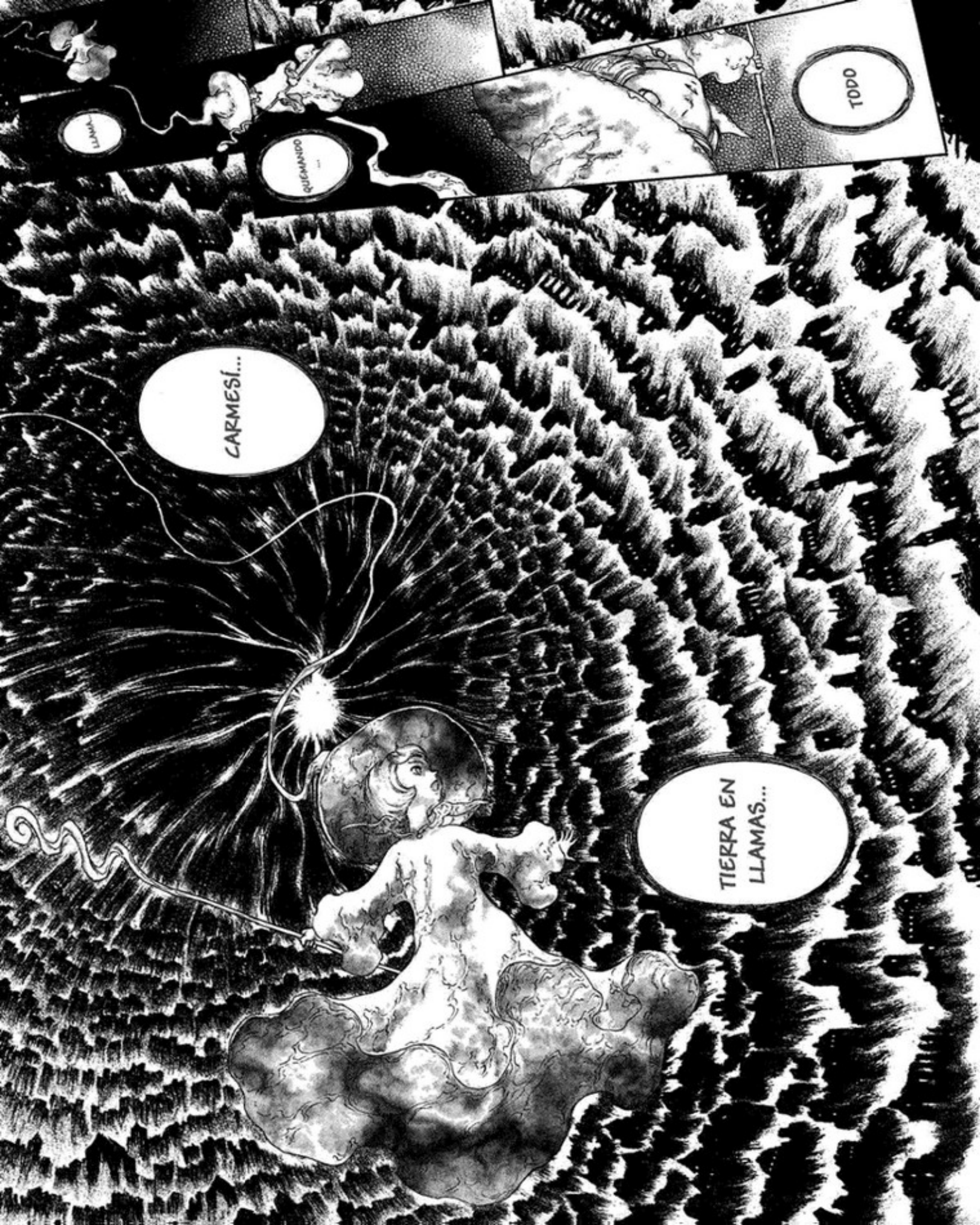
¡TODOS
PORQUE
HABÍAN
GUTS!



¡OS DARÉ
UN POCO
DE
TIEMPO!

NO SERÉ
DEMASIADO
TEMERARIO

¡DATE
PRESA
CAMPEÑERO!



CARMESÍ...

TIERRA EN
LLAMAS...

QUICHANDO

TODO



ALGUIEN LA HIZO
PARA QUEMAR
COMPLETAMENTE
AL ENEMIGO, LA
CIUDAD, LA
GENTE:

UN FUEGO
INFERNAL

ESTO NO ES
FUEGO DEL
MUNDO
NATURAL



ES COMO EL
PURGATORIO
O ALGO ASÍ...

QUE
ESCENA...



ME ESTÁ
ABSOR-
BIENDO...







ガッ

ガッ

ガッ

ガッ





OFRECIDO POR 8nF

Octava Division No Fansub

<http://division8.mcanime.net/>

**TRADUCIDO POR
THE ZLEX**

**EDITADO POR
OMARVERCETTI**

**Si quieres saber más sobre nuestros
proyectos, entra en:**

<http://division8.mcanime.net>

**Y si te interesa unirte a nosotros, puedes
solicitar tu ingreso en:**

<http://www.mcanime.net/foro/viewtopic.php?t=8925>



Q-
QUIERO
IRME A
CASA...

POR SUERTE
SON DEMASIADO
ESTÚPIDOS.
SE ESTÁN
APLASTANDO
UNOS A OTROS

ESTA INFESTADO...
HAY MÁS MONSTRUOS
QUE RATAS EN UN
PUERTO ENTERO!

ギギギギ

¡AAH!
¡MIERDA!
¡NO SE
ACABAN
NUNCA!

ベルセバク

三浦建太郎

MIURA KENTAROU
WITH STUDIO GAGA



¡LAS ANTIGUAS
TECNICAS PATRICIAS
TAMBIEN FUNCIONAN
DE ESA MANERA!

SE QUE SUS
HABILIDADES
SON VERDADE-
RAMENTE
PODEROSAS,
PERO...

¡SI CONTINUAS
MIRANDO
HACIA ALLÍ,
CONSEGUIRÁS
QUE TE
DESTRIPEN!

LO MALO ES
QUE LE
TOMAN MUCHO
TIEMPO,
¿SABES?

最強ファンタジーコミック

ベルゼブ

Capítulo 268 ○ Saga del Halcón milenario

Capítulo de Falconia

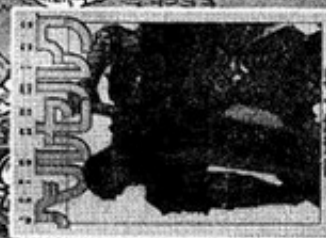
Rueda ardiente

¡¡EXTERMINACIÓN DE DEMONIOS!!

三浦建太郎

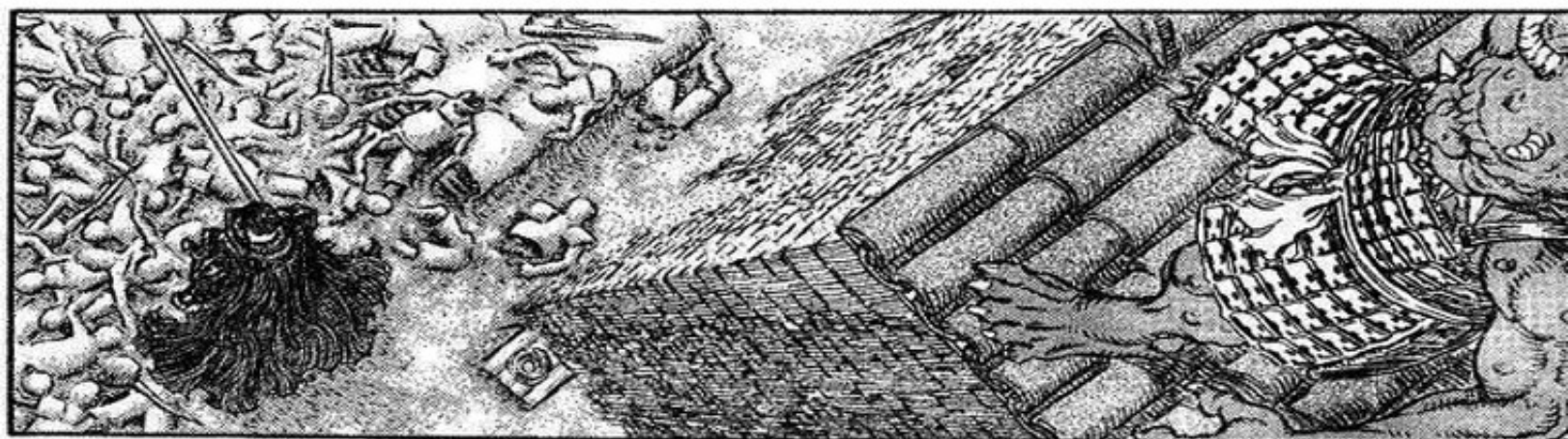
MIURA KENTAROU
WITH STUDIO GAGA

→この作品はフィクションです。実在の人物・団体・事件などとは、いっさい無関係です。



三浦建太郎

単行本第29巻
大好評発売中







この作品の感想を送って下さい。あて先は

〒101-0063 東京都千代田区神田淡路町2-2-2 白泉社 ヤングアニマル編集部「ベルセルク」係











NACIDA DE LA
ABRASADORA
LLAMA DE SHAKUEN*
QUE ALIENTA EL
FUEGO DEL INFIERNO
Y SIEMBRA DE
RUINAS Y LLAMAS
LOS CAMPOS DE
BATALLA!

¡YO
SOY
LA
RUEDA
ARDIENTE



AIE
CALIENTE
CALIENTE
CALIENTE

JODER,
QUE
VIENTO
MÁS
CALIENTE
¿DE
DÓNDE
DEMONIOS
HA
SALIDO?

*EL KANJI INICIAL SIGNIFICA "MILAGROSO" Y EL
SEGUNDO ES EL KANJI DE "FUEGO". PROBABLEMENTE
SHAKUEN SEA UN TÉRMINO BUDISTA-JAPONÉS.



¡HA SIDO
INVOCADA
AQUÍ!

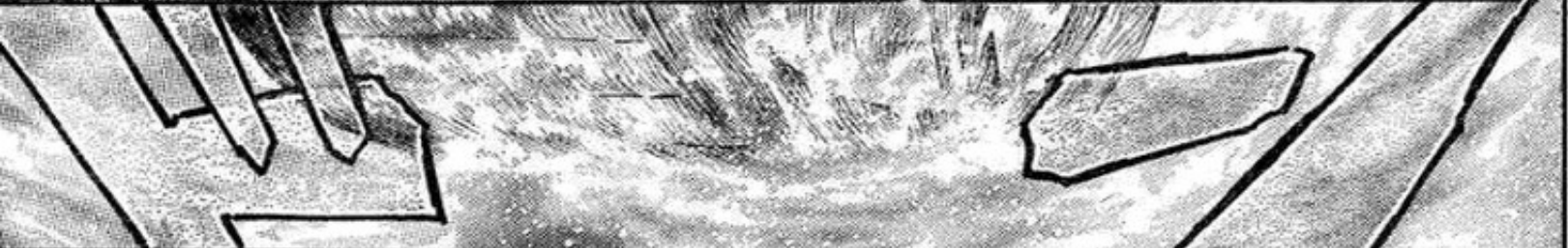
LA
ORACIÓN
DE ESTA
ALMA
SUSURRANTE,

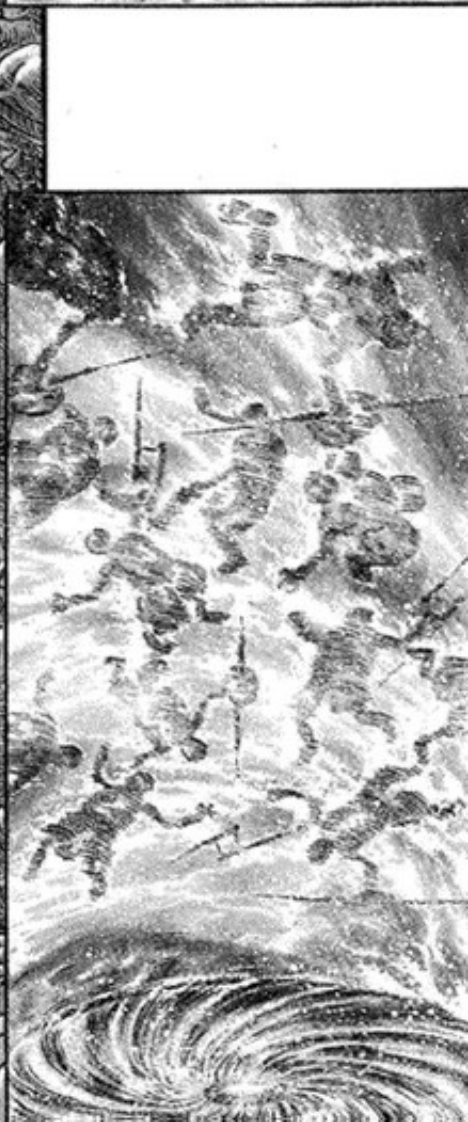
¡¡SERÁN
REDUCIDOS
A CENIZAS
POR LA RUEDA
DEL LOTO
CARMESÍ*!!

ESTOS
ENEMIGOS
SON MIS
SAGRADAS
OFRENDAS,

*EL LOTO CARMESÍ ESTÁ RELACIONADO CON EL COLOR VIOLENTO DEL FUEGO. ADEMÁS, EL INFIERNO DEL LOTO CARMESÍ ES EN EL BUDISMO JAPONÉS UNO DE LOS OCHO INFIERNOS CONGELADOS. HACE TANTO FRÍO QUE LA CARNE SE QUIEBRA Y SE ABRE DE TAL FORMA QUE PARECEN FLORES DEL LOTO CARMESÍ.











¿CÓMO
ESTÁN
LOS
DEMÁS
...?

GUTS

...

TODOS ESTÁN
A SALVO. UN
POCO SUCIOS,
PERO BIEN

BUEN
TRABAJO

¡HASTA EL
PRÓXIMO CAPÍTULO!

OFRECIDO POR 8nF

Octava Division No Fansub

<http://division8.mcanime.net/>

**TRADUCIDO POR
SEITEN_TAISEN**

**EDITADO POR
THROY**

**CORRECCIONES
SEITEN_TAISEN**

**Si quieres saber más sobre nuestros
proyectos, entra en:**

<http://division8.mcanime.net>

**Y si te interesa unirme a nosotros, puedes
solicitar tu ingreso en:**

<http://www.mcanime.net/foro/viewtopic.php?t=8925>

¡AHORA SÓLO
TENEMOS QUE
DESPEDIRNOS
DE ESTA TIERRA
QUEMADA Y
VESTIRNOS PARA
NUESTRO CRUCERO
DE LUJO!

¡GE-
NIAL!

¡GE-
NIAL!

ベルセルク

三浦建太郎

MIURA KENTAROU
WITH STUDIO GAGA

NO TE
SOBRES-
FUERCES

AQUÍ

ESTOY
BIEN

¿NECESITAS
AYUDA?

AH
...

MO...
MO...

.....

LOS BOTES
QUE HAY
AQUÍ HAN
SIDO
CARBONI-
ZADOS

WOAH,
ESTO NO
ES
BUENO

ERES COMO
UN PÁJARO
POSADO EN
MI BRAZO

PERDÓN POR HACERTE
LLEVARME AÚN
CUANDO DEBERÍAS
PREOCUPARTE POR
TI MISMO

SI ES PARA
LIBERARME DE ESTE
INFIERNO, NO ME
IMPORTA CUANTOS
DÍAS DE MAREOS
TENGA QUE SOPORTAR
EN EL MAR.

ESO NO
SIGNIFICA QUE
NO VAYAN A
VENIR MÁS
MONSTRUOS.
NECESITAMOS UN
BOTE YA.

ハルセイル

Capítulo 269 ○ Saga del Halcón milenario
Capítulo de Falconia
La espada de la bestia

三浦建太郎

MIURA KENTAROU
WITH STUDIO GAGA



¡¡RETRO-
CEDED!!



◆この作品はフィクションです。実在の人物・団体・事件などとは、いっさい無関係です。





¡CUANTO MÁS
DE ESOS
MONSTRUOS
VAN A
MANDARNOS
LOS KUSHAN?!

¡ESA
SERÁ
UNA
BUENA
PRESA!

LA MALA
SUERTE NUNCA
VIENE SOLA...
¡MALDICIÓN,
LA SITUACIÓN
SE PONE PEOR A
CADA MOMENTO!!



SCHI-
ERKE



ESTO
ES
DEMA-
SIADO

¡OH,
NO!

LA
CIUDAD
ESTÁ
CONDE-
NADA...



BÁJATE



GUTS

...



NO
PUEDO
...

¡NO
PODRÉ TRAER
DE VUELTA A
GUTS EN EL ESTADO
EN QUE ME
ENCUENTRO
AHORA...!













MIERDA, HA
SALIDO.
¡CUANDO SE
PONE ASÍ,
DEJA DE SER
HUMANO!

¡¡ES
COMO
UNA
BESTIA!!

¡HA ACABADO CON
ESA BESTIA
GIGANTESCA
CON UN GOLPE...!
ESA FIGURA...
¿QUÉ DEMONIOS
ES ESO?!



¡EN VERDAD ES
INCREÍBLEMENTE
FUERTE, PERO ESOS
MONSTRUOS
NO SON LOS ÚNICOS EN
PELIGRO! ¡AHORA NO
PUEDE DISTINGUIR NOS
A NOSOTROS DE
ELLOS!

¿QUÉ
...?!



¿QUÉ
PASA?

SCHIERKE
NO ESTÁ
AQUÍ



¿QUÉ
OCURRIÓ?
¿SE DIÓ
UN GOLPE
EN LA
CABEZA
O ALGO
ASÍ?!

NO
DEBERÍAMOS
DESPERTARLA
AHORA



¡HEY! ¿NO
PUEDES
HACER
NADA CON
...?!

¡MAES-
TRA
...!

¡NO SHH
LA
MOLES-
TEÍ!



AHORA
MISMO,
PROBA-
BLEMENTE
ESTÁ...









¡¿SCHI-
ERKE
ESTÁ
ATRA-
PADA
DENTRO
DE
GUTS?!

OFRECIDO POR 8nF

Octava Division No Fansub

<http://division8.mcanime.net/>

TRADUCIDO POR

SEITEN_TAISEN

EDITADO POR

THROY

CORRECCIONES

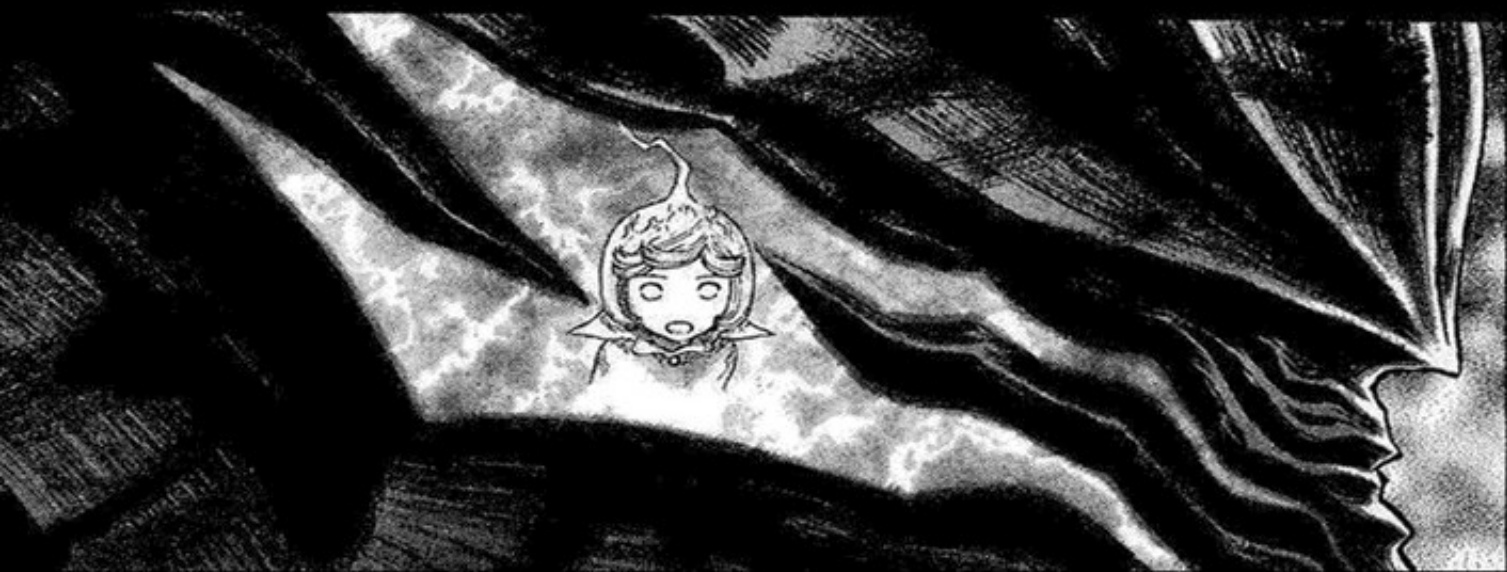
SEITEN_TAISEN

**Si quieres saber más sobre nuestros
proyectos, entra en:**

<http://division8.mcanime.net>

**Y si te interesa unirte a nosotros, puedes
solicitar tu ingreso en:**

<http://www.mcanime.net/foro/viewtopic.php?t=8925>



ベルセウス

Capítulo 270 ○ Saga del Halcón milenario
Capítulo de Falconia
Paramilitaria: Senaanif

三浦建太郎

MIURA KENTAROU
WITH STUDIO GAGA

...LA
ARMA-
¿ME HA DURA
ATRA- DE
PADO?! GUTS

NO
HAY
NIN-
GUNA
ESTO ES EL DUDA...
INTERIOR
DE...

¿FUE
ASÍ
COMO
...?!

EN ESE
MOMENTO
ESTABA AGA-
RRADA A LA
ESPALDA
DE GUTS...

¿QUÉ
SIGNI-
FICA
ESTO?!

ゴ
オ
オ
オ
オ...

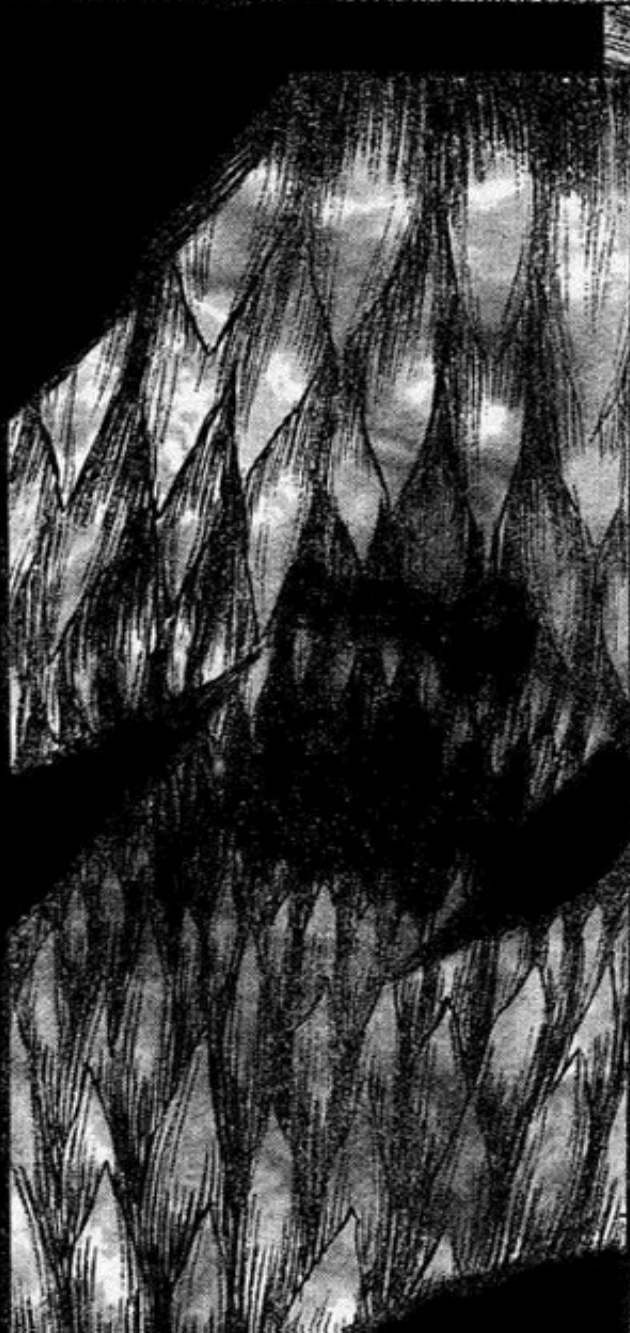
...
!!



¡LA
CONCIENCIA
DE GUTS
RODEADA POR
LA ARMADURA
BERSERKER...!

ESTO
ES

...







SI NOS PONEMOS
A NAVEGAR TAL
COMO ESTÁN LAS
COSAS AHORA
VOLCAREMOS
SIN REMEDIO

¡¡JODER!!
¡PARECE UN
VERDADERO
OCÉANO DE
SANGRE!

¡ATÓN
DEMO-
LEDOR!



CUANDO
GUTS SE
PONE ASÍ
...

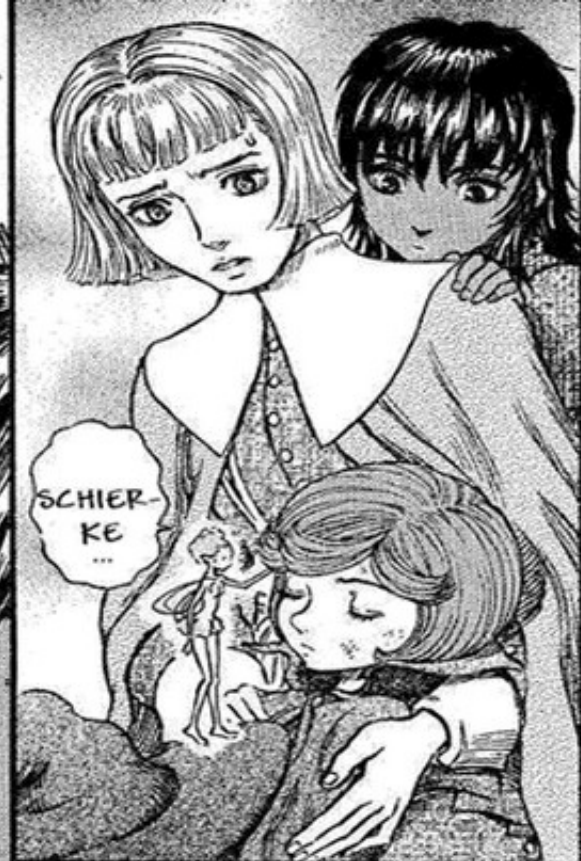
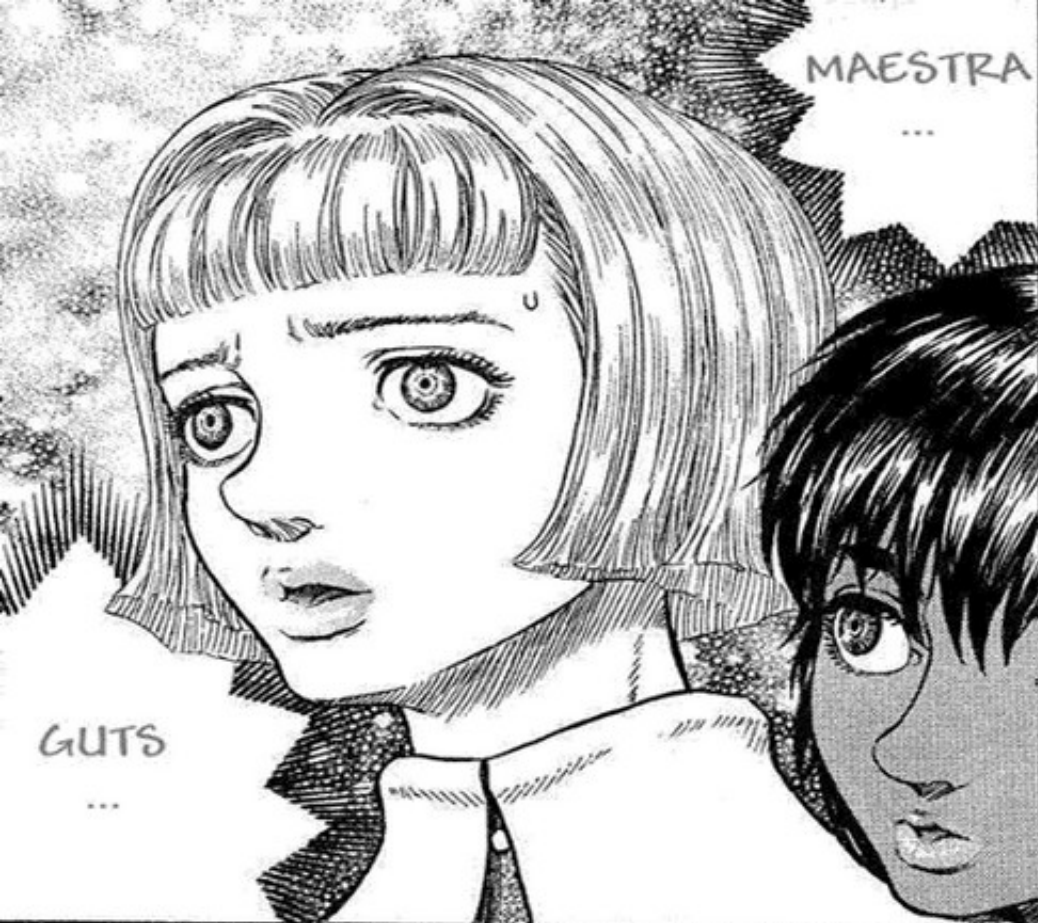
SÍ, PERO LO
CIERTO ES
QUE NO
PARARÁ
HASTA QUE SE
HAYA OCUPADO
DE TODO



¿HACIA
DÓNDE
DIRIGIRÁ
GUTS
SU ESPADA?

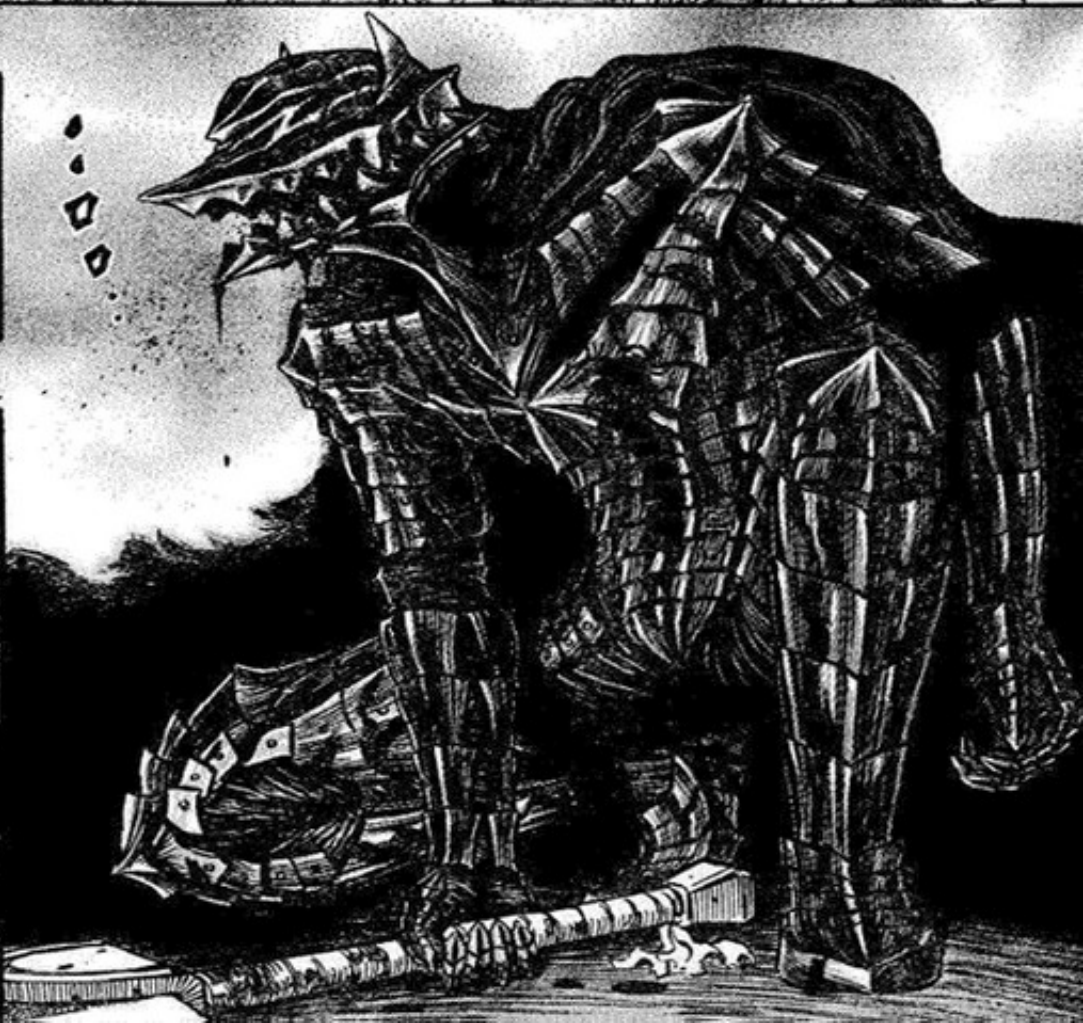
Y CUANDO
TODOS LOS
ENEMIGOS
HAYAN SIDO
DERROTADOS...





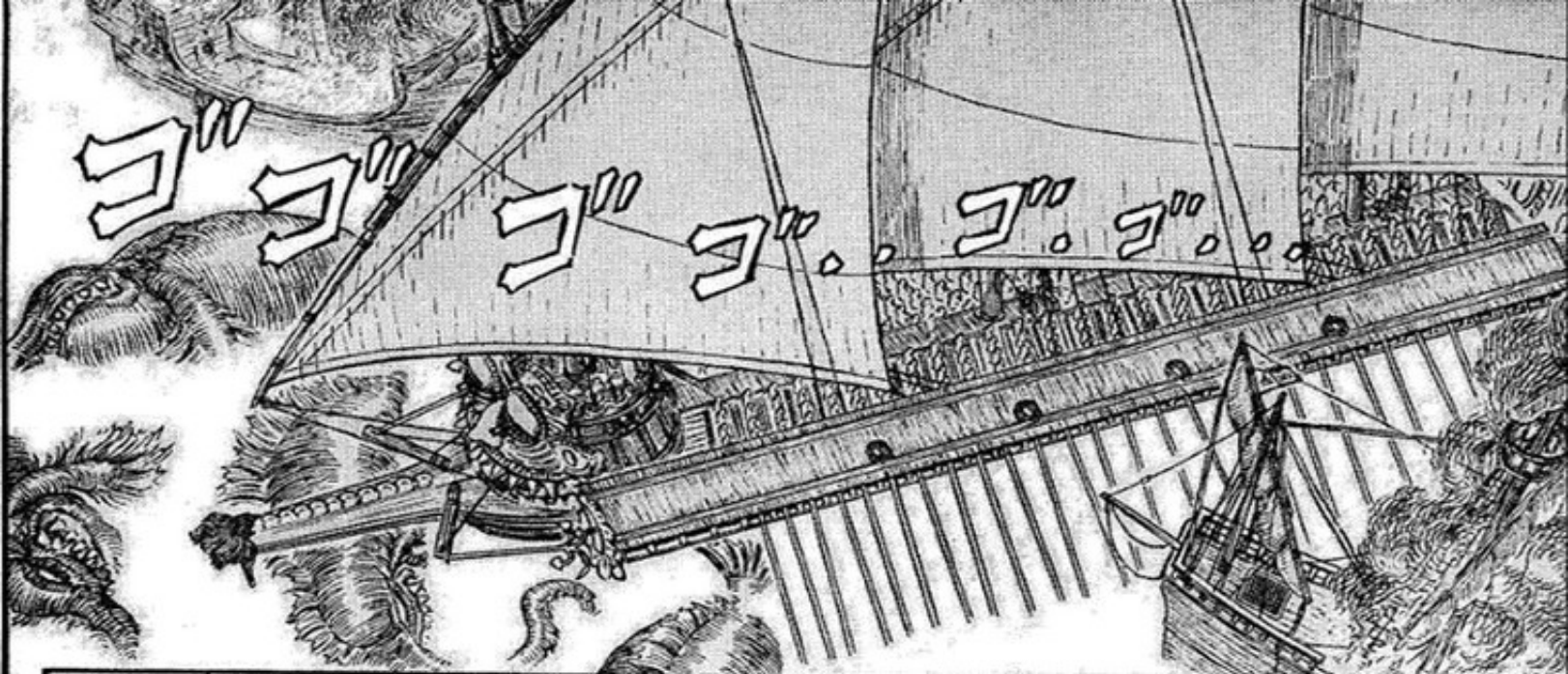


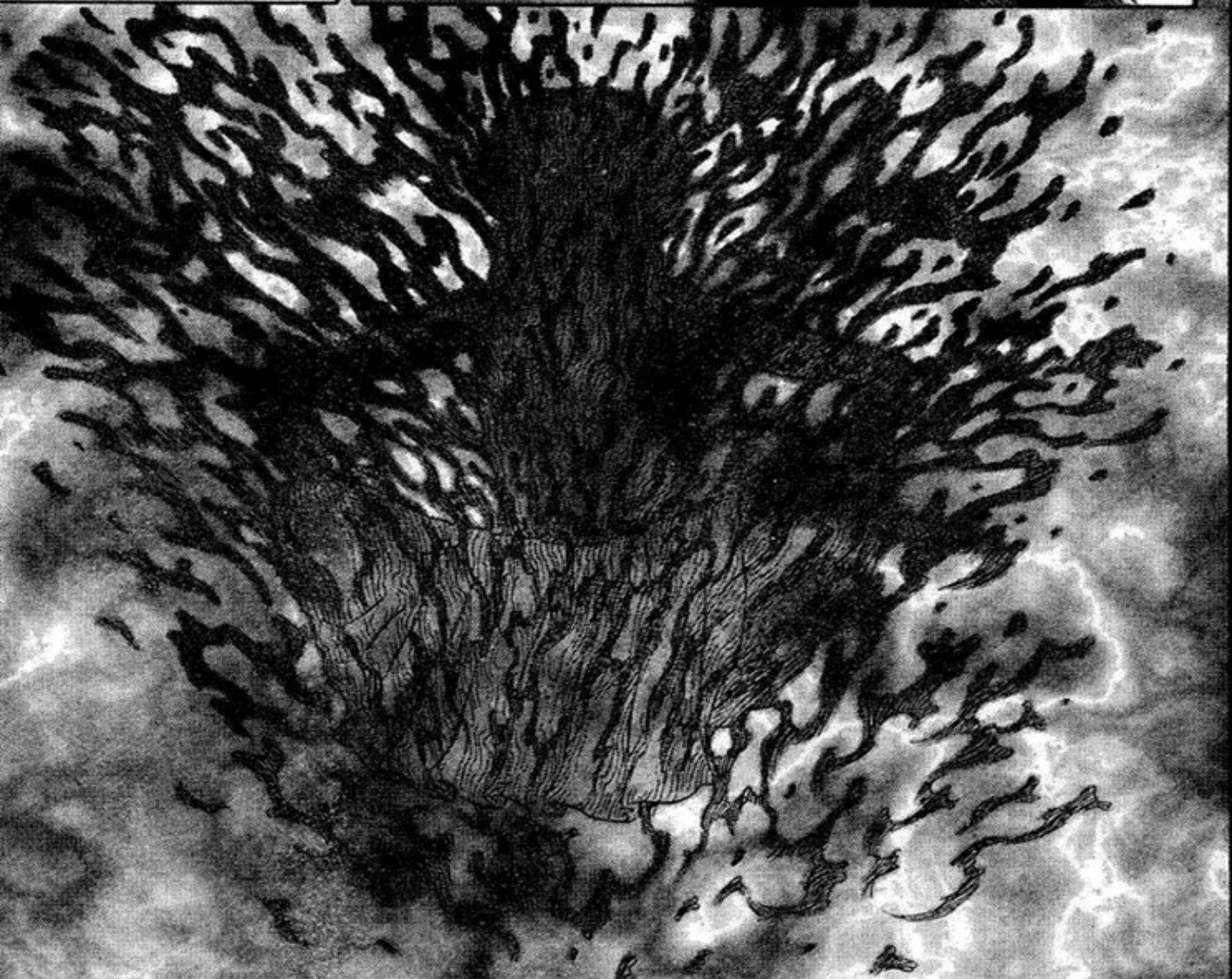






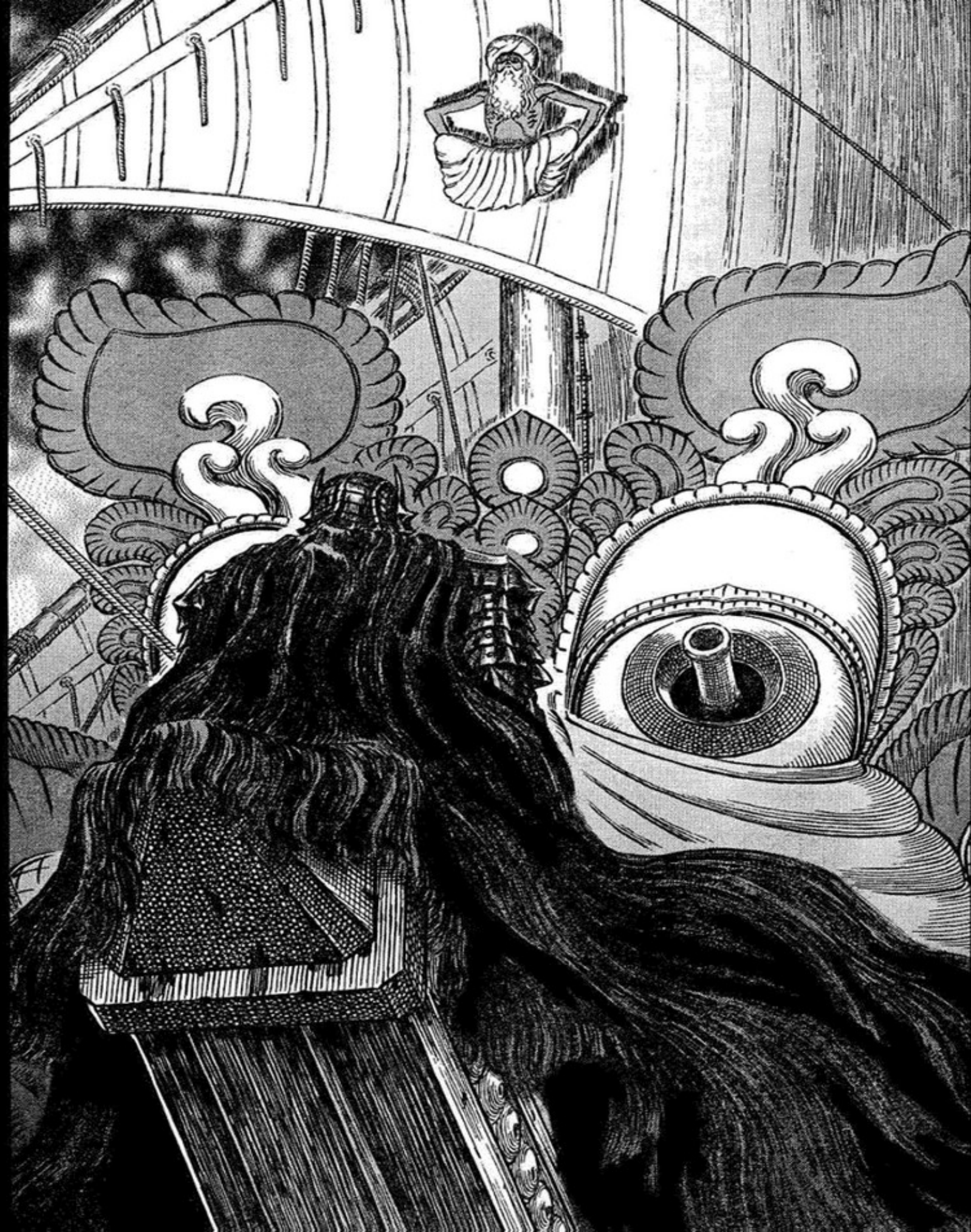






この作品の感想を送って下さい。あて先は

〒101-0063 東京都千代田区神田淡路町2-2-2 白泉社 ヤングアニマル編集部「ベルセルク」係



ADEMÁS,
¿EL AUTOR
DE ESTA MASACRE
NO ES NINGÚN
EJÉRCITO, SINO UN
SÓLO HOMBRE?

SER CAPAZ DE
DERROTAR A LOS
MAKARA TAN
FÁCILMENTE, A PESAR
DE QUE UN SOLO
PISHACHA PUEDE
ACABAR CON DIEZ
BARCOS
DE GUERRA...



ESTÁ
DICIENDO ALGO
PERO...
NO PUEDO
OIR NADA...

INCREDIBLE
PARA UN
HOMBRE DE
TU CLASE
SOCIAL



¿ESTA VEZ
TOCA UN
HOMBRE
MISTE-
RIOS?

PUES YO
YA ESTOY
ACOSTUMBRADO
A ELLO, NO
ME
SORPRENDE

¿ESTÁ
FLO-
TANDO
...?!

U-UN
TÍO
QUE
VUELA
...





ESTO
ES
...



PERO TÚ
NO ERES
SÓLO
ESO
¿VERDAD?

HM...

SÓLO
UN
ESPA-
DACHÍN
...



¡MENUDA
SORPRESA!

¿ESTÁS
ENVESTIDO
CON LA PLANA
DE DURGA*?!

¿QUÉ?!

*DURGA ES UNA DIOSA HINDÚ DEL UNIVERSO Y LA NATURALEZA, QUE REPRESENTA EL PODER COMBINADO DE TODOS LOS DIOSES.
PORTA LAS ARMAS DIVINAS EN SUS OCHO BRAZOS, PARA GUARDAR LAS OCHO DIRECCIONES (AKA, KAALI PARVATI).
EL KANJI UTILIZADO PARA PLANA ES "KI", QUE PUEDE TRADUCIRSE COMO ENERGÍA.

ES
REALMENTE
INTERESANTE

ES UN COM-
PENDIO DE
ARTES MÁGICAS
DISTINTAS DE
LAS
NUESTRAS...

ESA RUEDA
DE FUEGO QUE
ACABO CON
TODOS LOS
DAHKA...

¡¡ES UN
HECHI-
CERO!!

NO HAY
NINGUNA
DUDA. ESTA
PERSONA...

CON MIS PROPIAS
ARTES, COMPROBARÉ
LO LEJOS QUE
PUEDEN LLEGAR
LOS HECHIZOS
DE LOS SALVATES

YO, DHAIVA,
PARAMILICIA
SENAANII*,
LÍDER DE LA
DIVISIÓN
KUSHAN DE
LOS PISHACHA,

BERSERK

SI GUENTE
CAPÍTULO

27 DE MARZO

OCTAVA NO
FANSUB [BNF]

*DHAIVA ES UN TÉRMINO SINDO (SANSKRITO) USADO PARA DIVINO / DIVINIDAD / DIOS.
SENAANII ES UN TÉRMINO QUE SIGNIFICA ALGO PARECIDO A "GENERAL" EN OCASIONES.
TAMBIÉN HACE REFERENCIA AL NOMBRE DE KARTTIKEYA "DIOS DE LA GUERRA".



OFRECIDO POR 8nF

Octava Division No Fansub

<http://division8.mcanime.net/>

TRADUCIDO POR

SEITEN_TAISEN

EDITADO POR

THROY

**Si quieres saber más sobre nuestros
proyectos, entra en:**

<http://division8.mcanime.net>

**Y si te interesa unirte a nosotros, puedes
solicitar tu ingreso en:**

<http://www.mcanime.net/foro/viewtopic.php?t=8925>



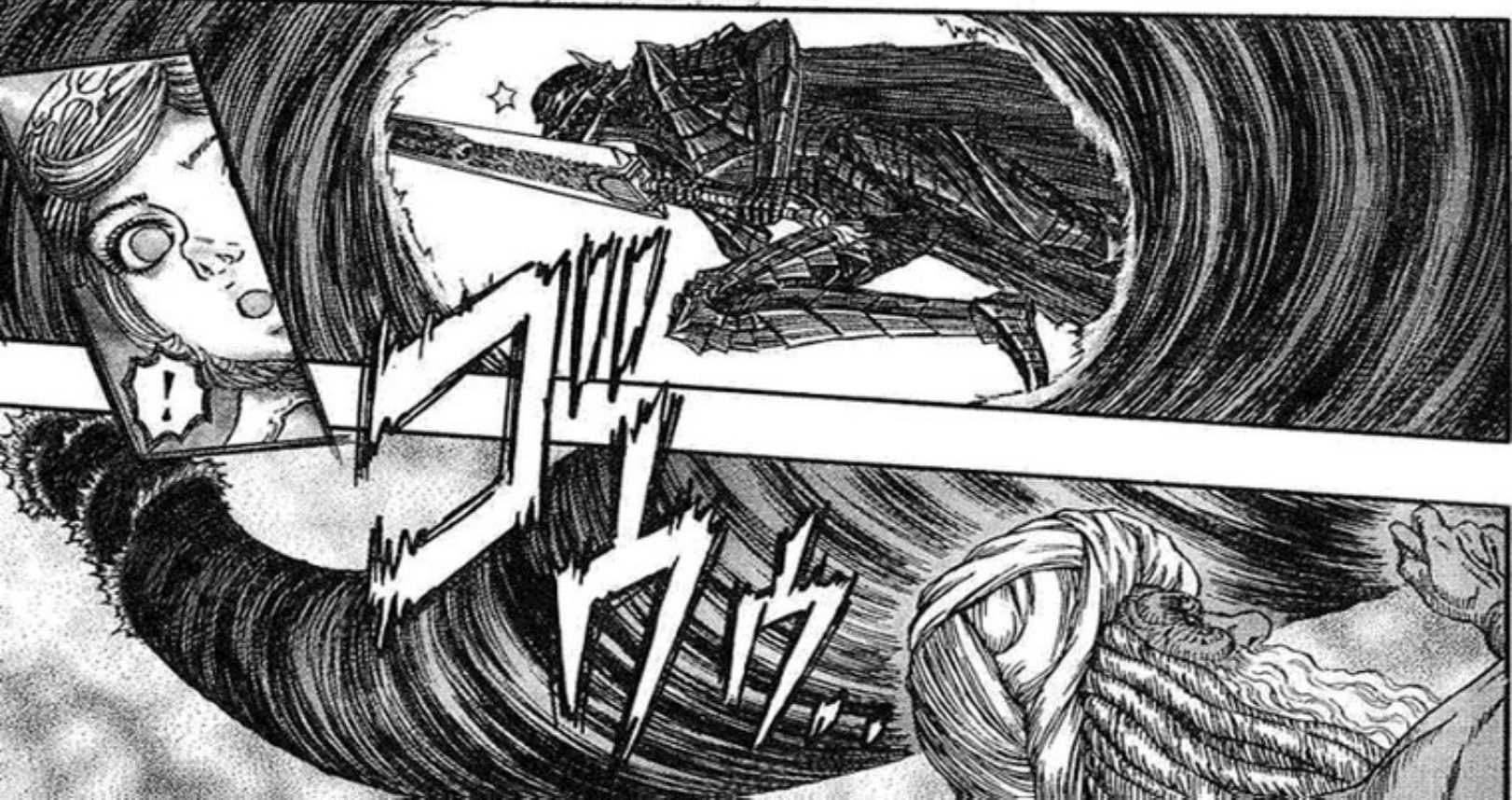
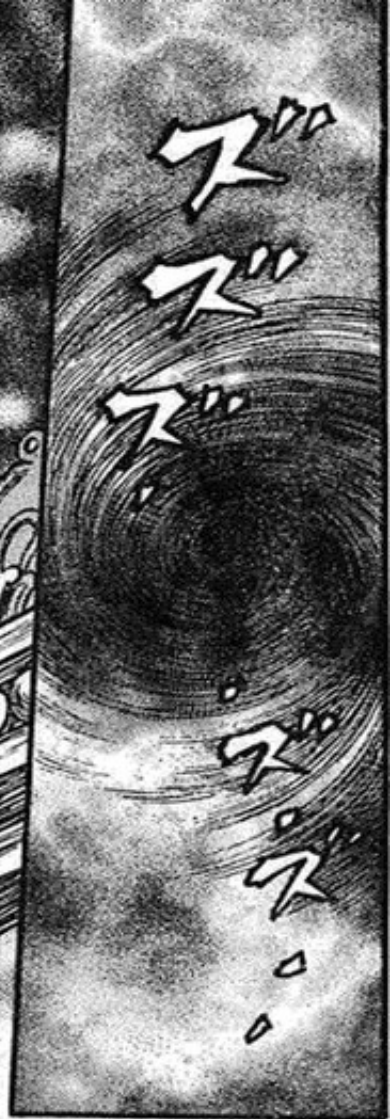
¡OH
NO!

NUNCA TE
ENFRENTES A
UN HECHICERO
TAN
IMPRUDENTE-
MENTE...



ॐ







¡Y APENAS
RECITÓ EL
HECHIZO...!

¡¡QUÉ
PODER
...!!



¡¿UN
TORNADO
?!

TOR...



EL HECHICERO
DEL ESTE...



¡¡NO!! ¡¡SI CAE
DESDE ESTA
ALTURA, AUNQUE
ATERRICE EN EL
AGUA NO
SALDRÁ ILESO...!!

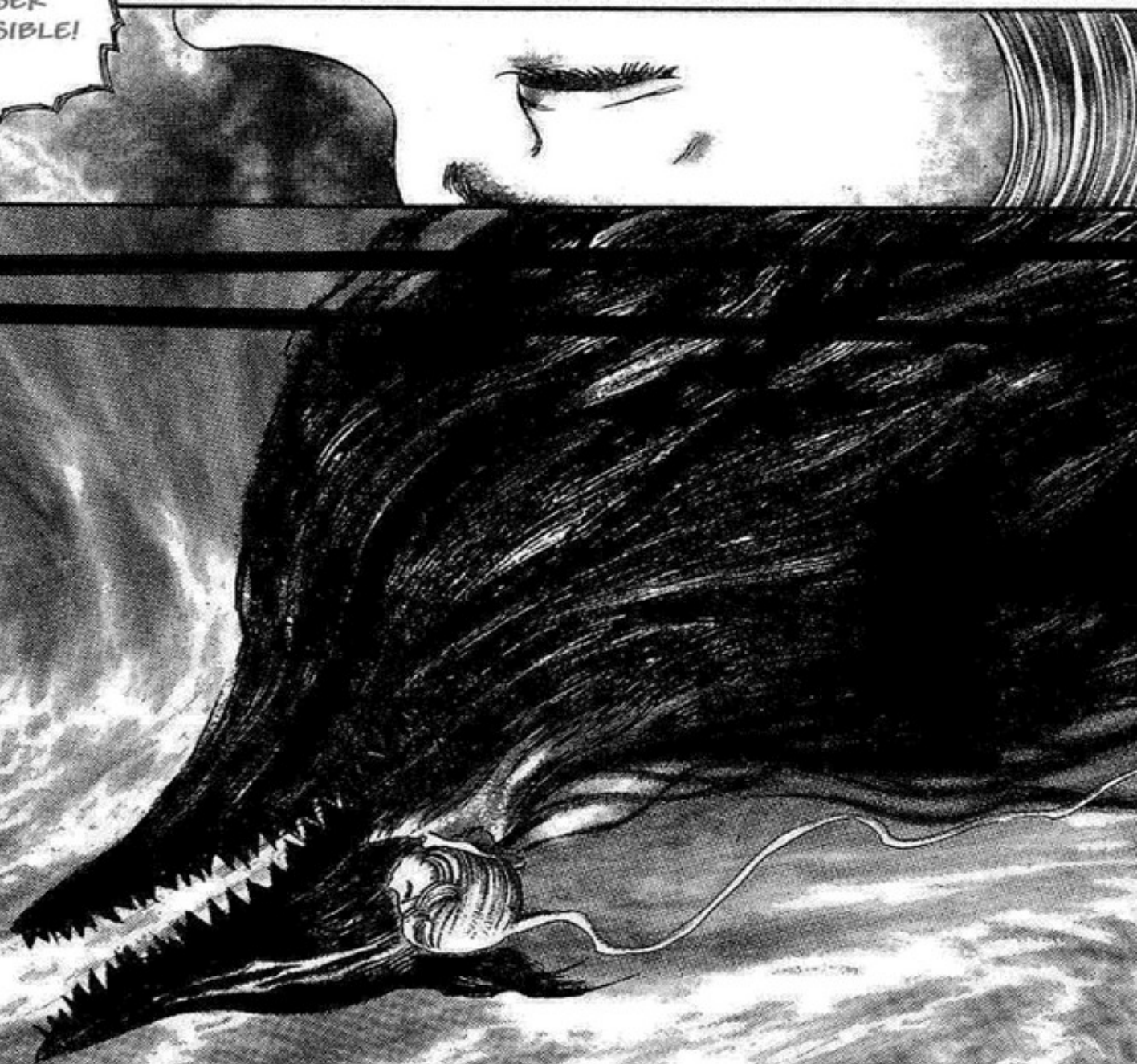


ESO
ES...

PUESTO
QUE SIDO
ENCERRADA
DENTRO
DE LA
ARMADURA

¡DEFINITIVA-
MENTE
DEBERÍA
SER
POSIBLE!

ゴゴゴ





LA CONCIENCIA
DE GUTS HA
SIDO
DEBILITADA
POR LA
TURBULENCIA
DE ODIO...

MIRA
...

DESPIERTA
...





¡AHH
...!

REAL-
MENTE NO
VALÍAN
MUCHO LA
PENAL

QUÉ
ESTÚPIDO.

ESTOS
JÓVENES DE
HOY DÍA.





¿SE HA
GIRADO
...?!



PERO AÚN ASÍ,
NORMALMENTE
NO SALDRÍA DE
ESO SIN HERIDA
ALGUNA...

USO SU ESPADA
PARA RECIBIR LA
PRESIÓN DEL
AIRE Y
CONTROLAR LA
DIRECCIÓN DE SU
CAÍDA



INSO-
LENTE

ALGO VA
A...

¿QUÉ
PASÓ?

¡HAY QUE
JODERSE! ¿DIO
UNA VUELTA EN
MITAD DEL
AIRE? ¡ESO FUE
AL ESTILO SER-
PICO!



HO



ESA
VELOCIDAD
E INGENIO...

¿FUE UN
INSTINTO
DEL
BER-
SERKER?

O...



CIERTA-
MENTE LOS
ANCIANOS
NO PODRÍ-
AMOS COPIAR
ESO.

HO
HO
ASÍ QUE LA
DESTINACIÓN
ES TU
FUERTE, YA
VEO.



¿QUÉ TE
PARECE
ESTO?

EN ESE
CASO,





この作品の感想を送って下さい。あて先は

〒101-0063 東京都千代田区神田淡路町2-2-2 白泉社 ヤングアニマル編集部「ベルセルク」係













OH
DEMONIOS.



CUANDO
AMANEZCA.



DE ALGO
ESTOY
SEGURO
...



TODOS MIS
MÚSCULOS
VAN A
ESTAR
LASTIMADOS

OFRECIDO POR 8nF

Octava Division No Fansub

<http://division8.mcanime.net/>

**TRADUCIDO POR
THEZLEX**

**EDITADO POR
OMARVERCETTI**

**Si quieres saber más sobre nuestros
proyectos, entra en:**

<http://division8.mcanime.net>

**Y si te interesa unirte a nosotros, puedes
solicitar tu ingreso en:**

<http://www.mcanime.net/foro/viewtopic.php?t=8925>

ベルセルク

Capítulo 272 ● Saga del Halcón Milenario

Capítulo de Falconia

Aquél que se enrosca



三浦建太郎

単行本第30巻
大好評発売中

三浦建太郎

MIURA KENTAROU
WITH STUDIO GAGA





ME HE
GOLPEADO
CON EL
MÁSTIL, ASÍ
QUE ESTOY
TOTALMENTE
DESPIERTO



ES LA PRO-
TECCIÓN
DIVINA DE
ESA
PEQUEÑA
BRUJA DE
AHÍ



SIEMPRE
QUE
ESTÁS
EN ESA
FORMA...

PERO
GUTS
...



...UNA HECHICERA
IMPRESIONANTE

REALMENTE
ERES...



BIENVENIDO



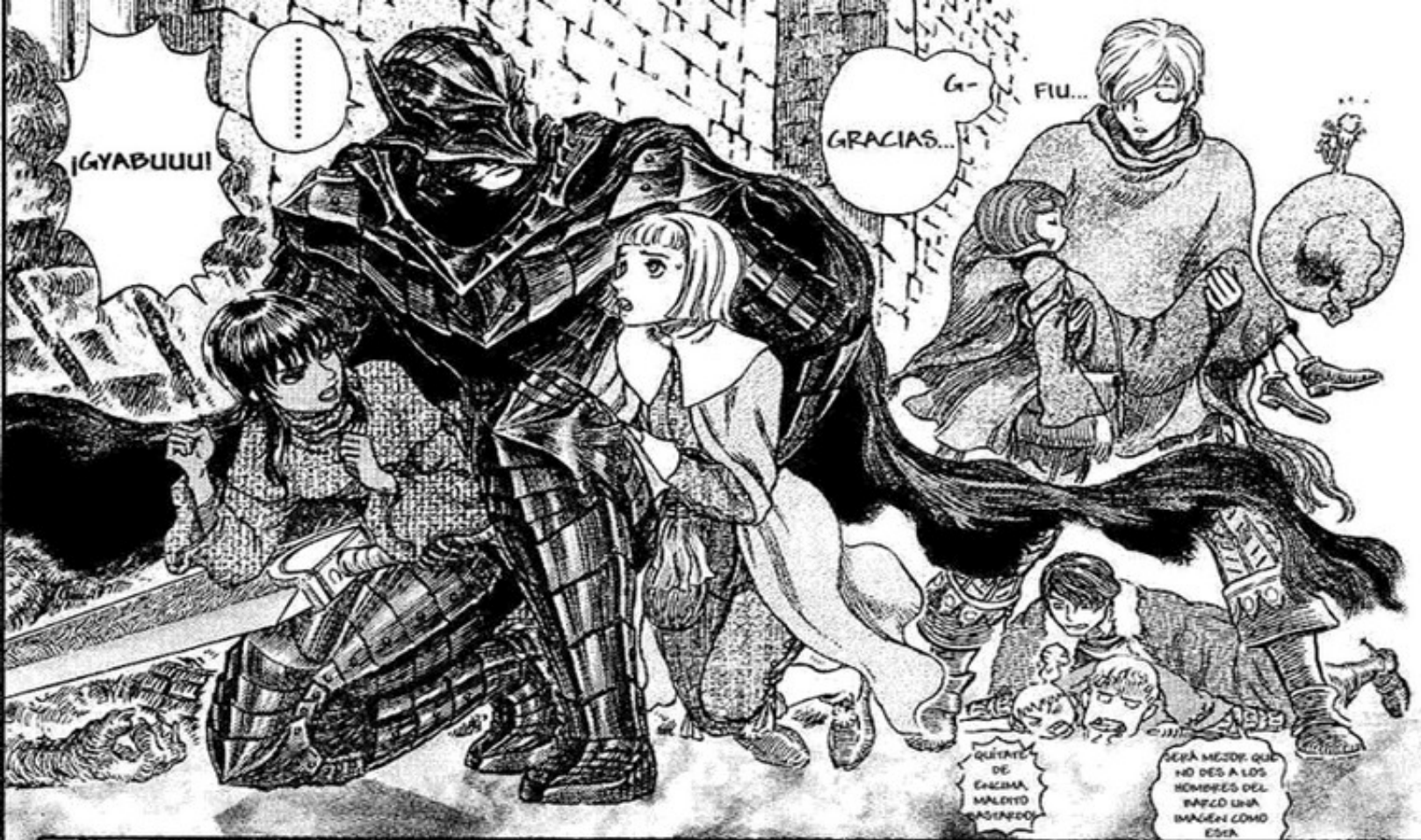
¿CREES QUE
PUEDES SER
RIVAL PARA
MÍ, EL
PARAMILICIA
SENAANIÍ?

PERO AL
HABER
PERDIDO EL
PODER DE
TU LOCURA,



¿HAS
RECUPERADO
EL JUICIO?

PARA
PROTEGER A
TUS
COMPAÑEROS
EN MEDIO DE
LA BATALLA,



ESTA
SENSACIÓN
DE QUE ME
ARDE EL
CUELLO....

NO HAY
NINGÚN
ERROR

ADEMÁS, ES UN
MONSTRUO
DIRECTAMENTE
RELACIONADO CON
ELLOS

ES UN
APÓSTOL...

CON MIS
MANDOS...

EN ESE
CASO...









SIENTO
CÓMO EL
PODER
AUMENTA

IRA...
FURIA...

NO DEBES CONFIAR
ABSOLUTAMENTE
TODO A ESE PODER

PERO,

DEBES
ENCONTRAR

EL
EQUILIBRIO
CON EL
PODER









POR UN
MOMENTO
SENTÍ UN
PEQUEÑO
ESCALOFRÍO...

HOOO...



PENSAR QUE ME
ENCONTRARÍA
ENEMIGOS DE
ESTE CALIBRE EN
LAS REMOTAS
TIERRAS DEL
OESTE...

¿NO SÓLO UN
KSHATRIYA DE
DURGA, SINO
TAMBIÉN UN
KSHATRIYA DE
VAYU*?

ESTE ES UN
ESPECTÁCULO
INTERESANTE

¡JO JO, EN
VERDAD HE
VIVIDO UNA
LARGA VIDA!



VAYU ES EL DIOS HINDÚ DEL AIRE

PORQUE YO LA HE
VENERADO TANTO
POR LAS MAÑANAS
COMO POR LAS
NOCHES

SIN
EMBARGO,

CUANDO SE
TRATA DE LA
DIVINA
PROTECCIÓN,
NOSOTROS LOS
MAYORES NO
PERDEREMOS
FRENTE A LA
JUVENTUD,





¡ARRGH!



¡EL JUGADOR
ESTRELLA HA
LLEGADO!!



DE TODAS FORMAS,
NO ESTOY DEL
TODO SATISFECHO
CON EL PODER DE
LA BOMBA.
¿ESTARÍA MOJADA
LA PÓLYDEA?



OPERA-
CIÓN
COM-
PLETA!



¡NUNCA
ANTES
ME HABÍA
OCURRIDO...!

¡UHH, MI
CADERA
...

¡DOS MIO, QUÉ
MANERA DE
RENTRE A LOS
MAYORES...

!

OHM,
AMIRITI,

¡KUH
...!

UM
PATTA,

¡KUNDALINI*!

*KUNDALINI ES UN TÉRMINO SANSKRITO CON MUCHOS SIGNIFICADOS
RELACIONADOS CON LAS SERPIENTES, COMO "AQUEL QUE SE ENROSCA" O "ANILLO".





.....
!!



ES PELIGROSO
QUEDARSE
AHÍ, VUELVE!



¡PAPD!
SERPI-
ENTE
PODRI!



¡¡Y PENSAR QUE
TENIA ALGO TAN
ENORME COMO
ESO TAMBIÉN!!

NO ME IMAGINABA
QUE TENDRÍA QUE
INVOCAR ESTE
KUNDALINI

CIERTAMENTE ES
EL MÁS FUERTE DE
MIS PISHACHA-
GANA...

¡¡ERA EL PODER
DE ESTA
CRIATURA
MÁGICA!!

AHORA ENTIENDO
PORQUÉ PODÍA
CONTROLAR LOS
TORNADOS CON
APENAS UNA
PALABRA...

EN ESE
CASO, CON
MÁS
RAZÓN...

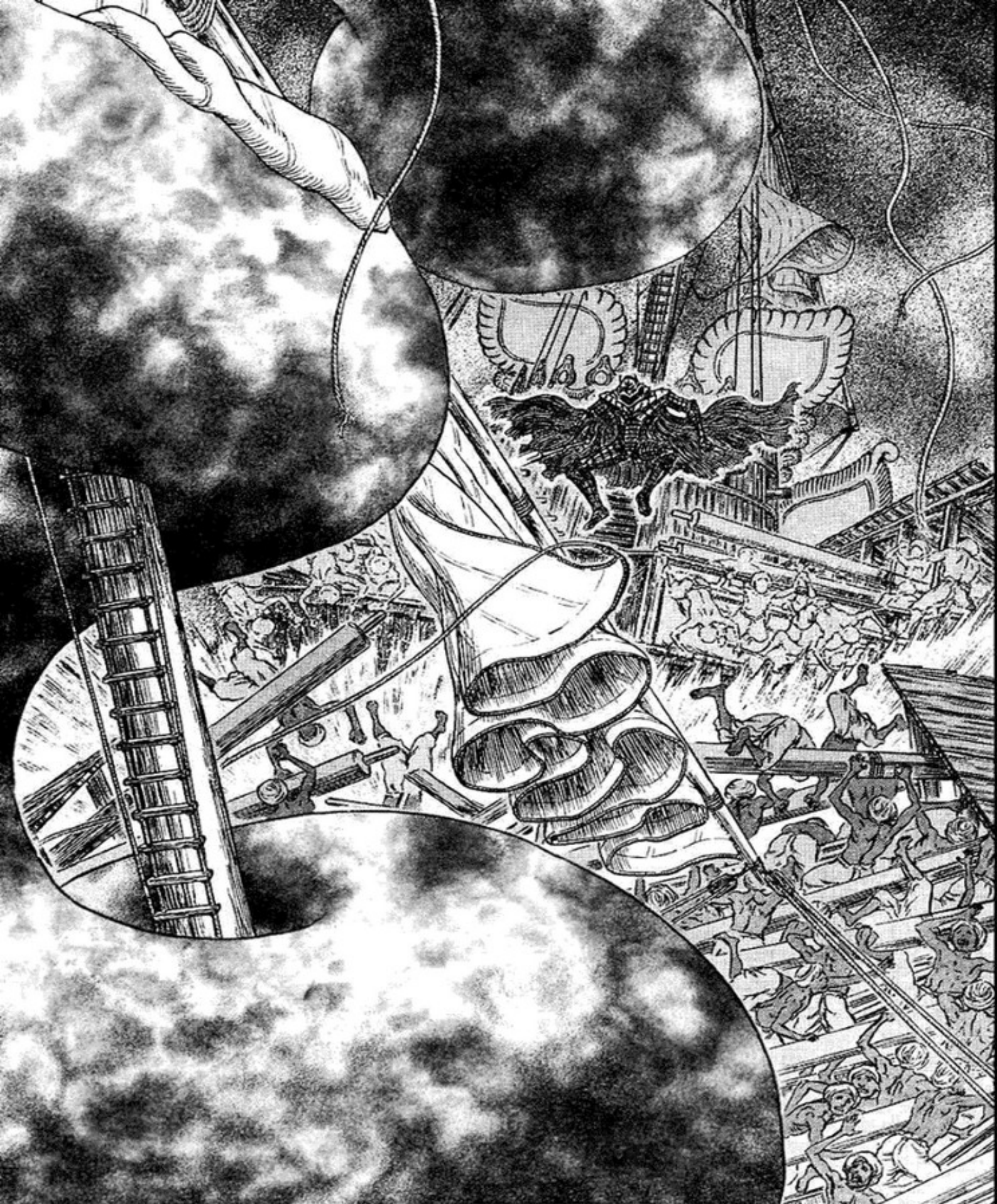
¡¡TEN CUIDADO!!
¡¡ESTO ES
COMPLETAMENTE
DIFERENTE DE LA
MAGIA DE ANTES!!



¡¿AGUA...?!

この作品の感想を送って下さい。あて先は

〒101-0063 東京都千代田区神田淡路町2-2-2 白泉社 ヤングアニマル編集部「ベルセルク」係



OFRECIDO POR 8nF

Octava Division No Fansub

<http://division8.mcanime.net/>

TRADUCIDO POR
SEITEN_TAISEN

EDITADO POR
OMARVERCETTI

**Si quieres saber más sobre nuestros
proyectos, entra en:**

<http://division8.mcanime.net>

**Y si te interesa unirte a nosotros, puedes
solicitar tu ingreso en:**

<http://www.mcanime.net/foro/viewtopic.php?t=8925>



Capítulo 273 ● Saga del Halcón Milenario
Capítulo de Falconia
Llama Explosiva

三浦建太郎

MIURA KENTAROU
WITH STUDIO GAGA

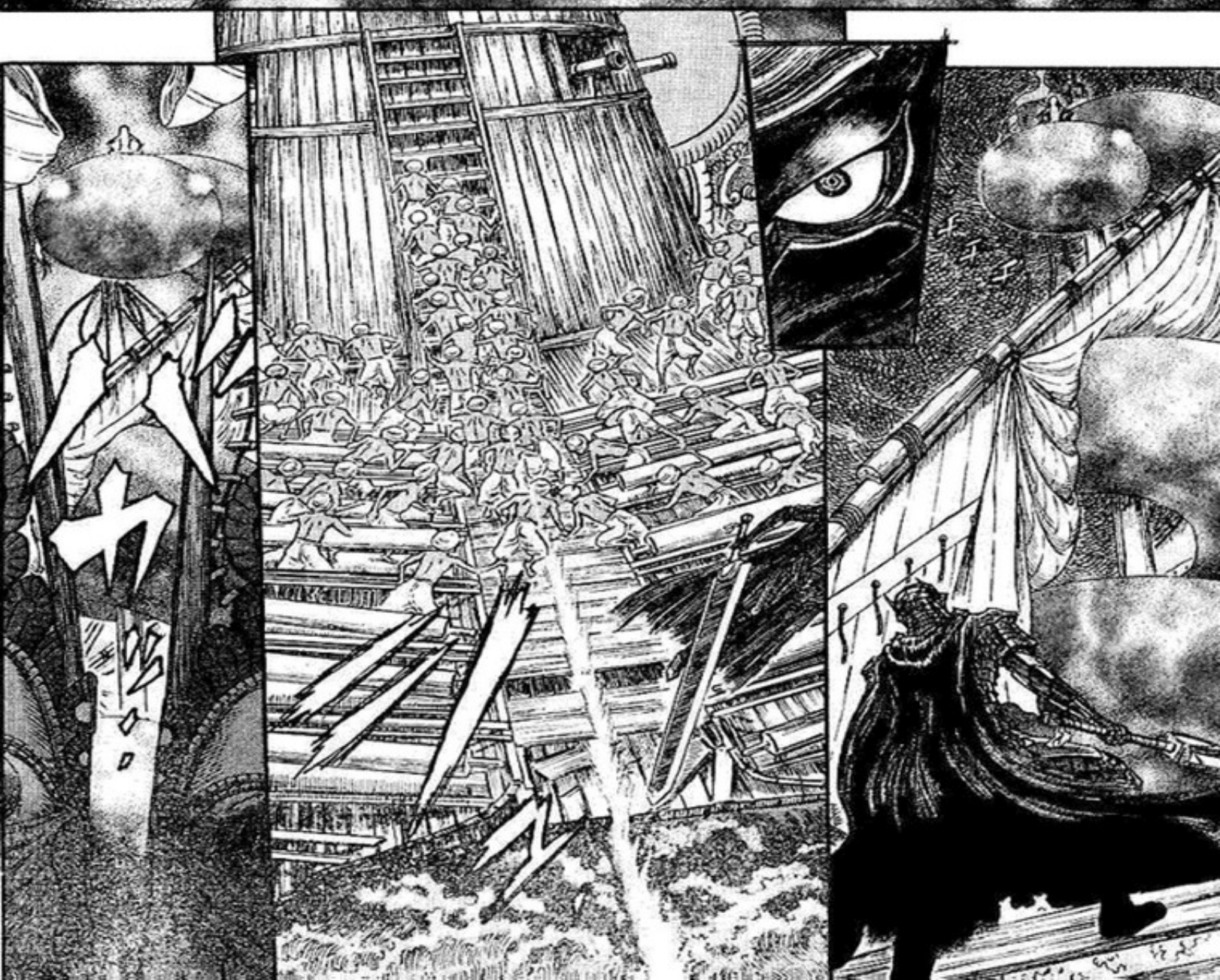


SI CONCENTRAS ESE
PODER EN UN PUNTO,
COMO UNA AGUJA,



EL AGUA PUEDE
INCLUSO CORTAR
DIAMANTES.

SE DICE QUE
AL CHOCAR LAS
OLAS PUEDEN
INCLUSO ROMPER
PIEDRAS Y
PEÑASCOS...





EL AGUA NO
PUEDE SER
CORTADA

ADEMÁS...



KUH...



¡ESTE ENEMIGO
ES DE UN NIVEL
COMPLETA-
MENTE
DIFERENTE A
LOS QUE HEMOS
ENFRENTADO
HASTA AHORA!



¡TEN
CUIDADO!



ES DE LA MISMA
FAMILIA QUE EL
ESPIRITU KELPIE DE
AGUA QUE NOS
ENCONTRAMOS HACE
TIEMPO, PERO...

ESTA NO ES
UNA MAGIA
CUALQUIERA

¡SERÍA MÁS
APROPIADO EL
COMPARAR SU PODER
CON UN DIOS EN
POLITEÍSMO!



POR
FAVOR
MIRA



ASÍ QUE NO
SÓLO TIENE UN
CUERPO
ENORME, ¿EH?



¡TÚ
TAMBIÉN
SERPICO!



ESE ES SU
VERDADERO
CUERPO

¿VES LA
SOMBRA
QUE NADA
EN EL
CUERPO?

EN LA
ZONA DEL
PECHO DE
LA BESTIA
MÁGICA...

¿PECHO?

ESE ENORME
CUERPO Y LOS
TORNADOS FUERON
HECHOS POR ESA
COSA USANDO SU
PODER MALDITO
PARA CONTROLAR
LAS UNDINES*

*LAS UNDINES SON SERES QUE SUELEN TENER FORMA HUMANA, ASOCIADOS AL ELEMENTO DEL AGUA. SON LAS RESPONSABLES DE LA EXISTENCIA DE LA VIDA EN TODOS LOS LÍQUIDOS POR ELLO JUEGAN UN PAPEL MUY IMPORTANTE EN LA VIDA DE TODOS LOS SERES.



Y MÁS AÚN
CON ESTA
TORMENTA...

EL TORSO DE ESA
COSA FLUYE COMO
UN RÍO. PARA
ACERTARLE A ALGO
QUE NADA DENTRO
DE ESO...



ASÍ QUE
TENEMOS QUE
CORTAR
AQUELLA COSA...

CREO QUE
SERÁ
DIFÍCIL...

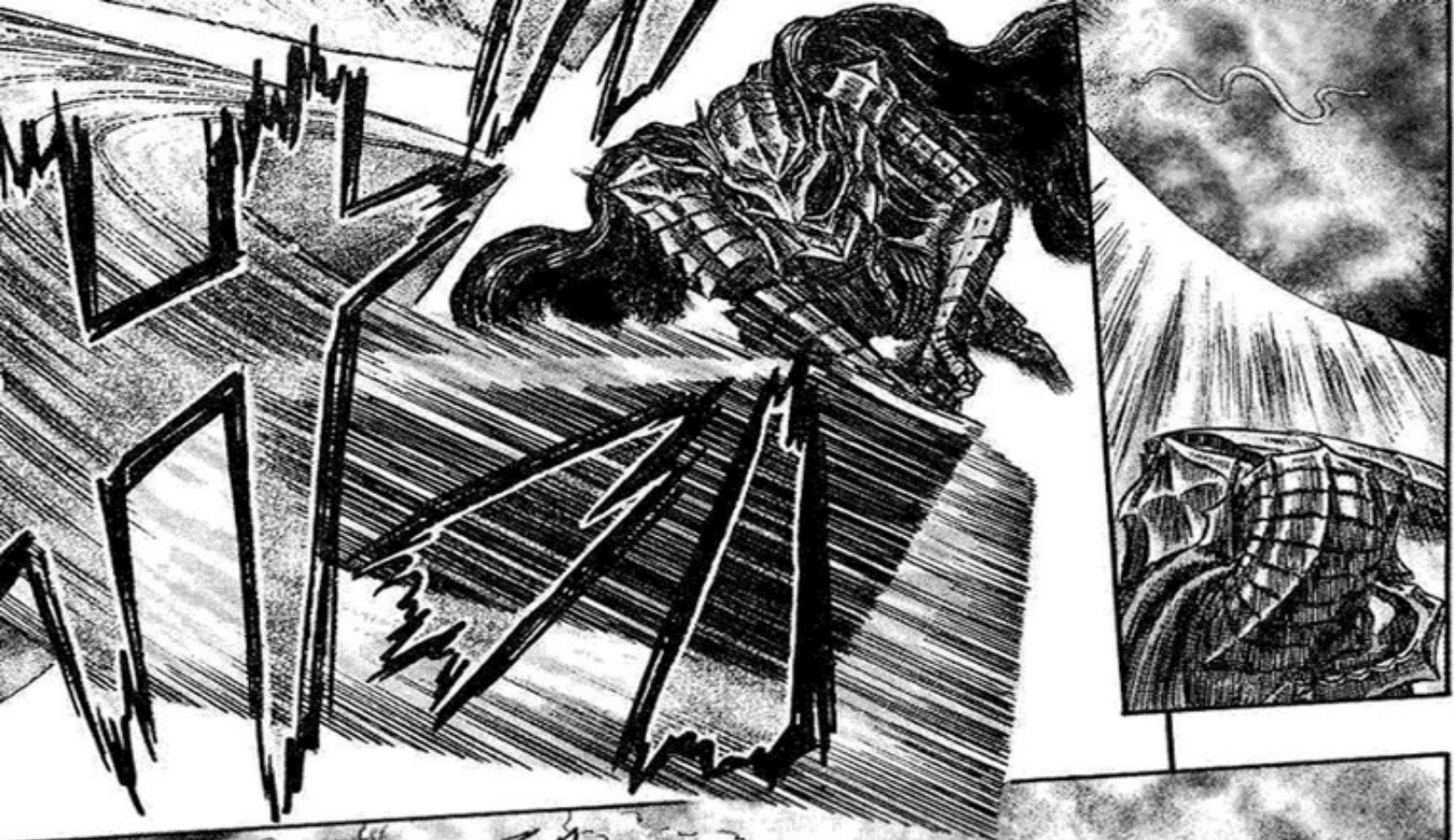


¡VOY A
ENTRAR!



BUENO, DE
TODAS
FORMAS NO
CONSEGUIREMOS
NADA SI NOS
QUEDAMOS
DANDO
VUELTAS EN
EL BOTE





¡TCHI!

GUTS,
DELANTE
DE TI...



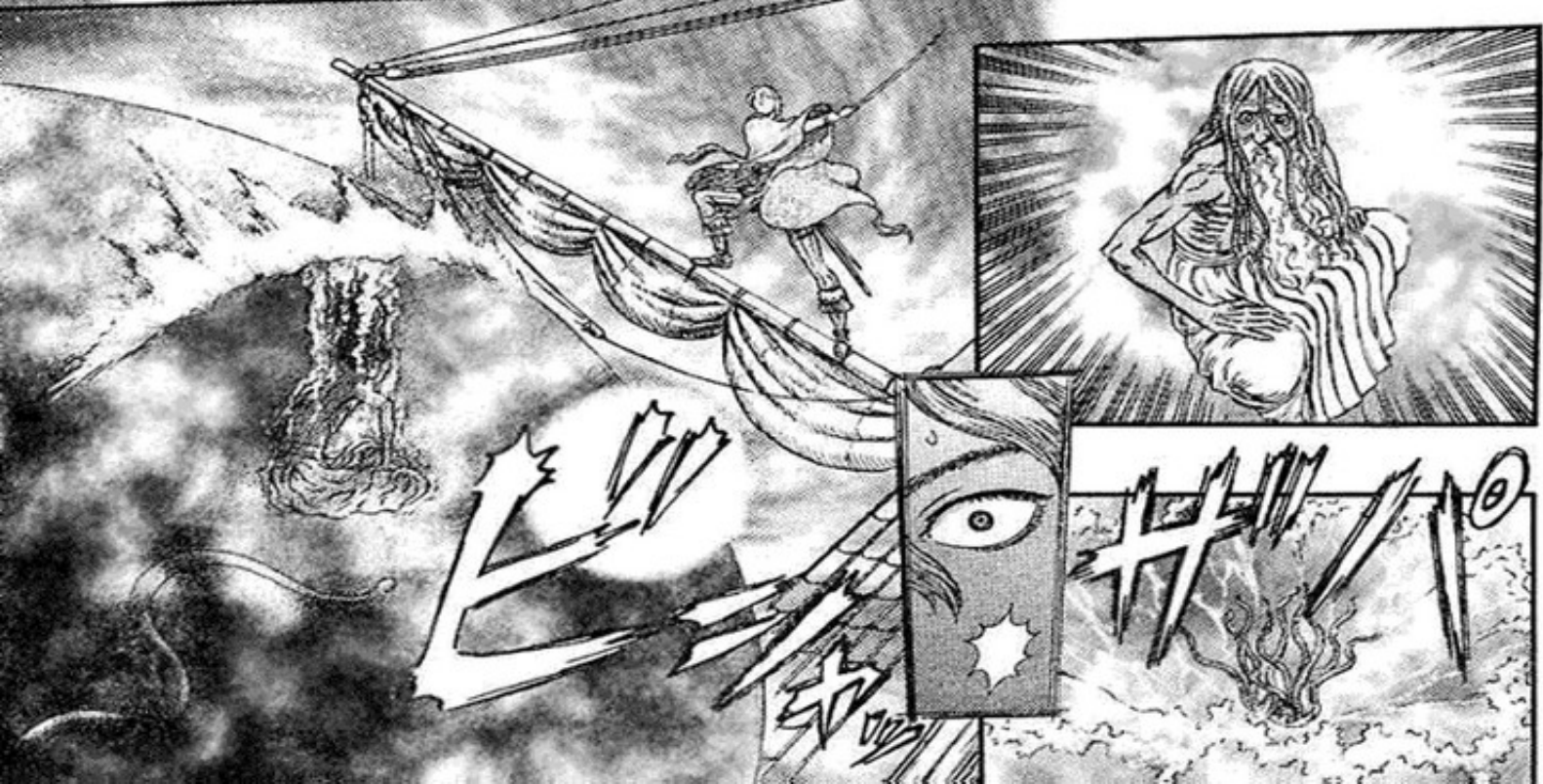
¡¡OH
NO!!

¡HA
CAÍDO!



ESTÚPIDO, EN EL
AGUA ESTAS IGUAL
QUE DENTRO DEL
CUERPO DE
KUNDALINI

LO MEJOR
SERÁ QUE TE
QUEDES AHÍ Y TE
CONVIERTAS EN
COMIDA PARA
PECES





NO IMPORTA QUE
ESPADA USES,
NUNCA PODRÁS N'
SIQUIERA HACER ¡Y
RASGUÑO A ESTE
KUNDALINI

Y SI ES
NECESARIO, PUEDO
AGUANTAR LA
RESPIRACIÓN POR
MEDIA HORA
USANDO ARTES
SECRETAS DE
YOGA.

ENTONCES,
¿HUYES?

BUENO,
QUIZÁS
SIGNIFICA
QUE TE HAS
DADO
CUENTA.

¡Y AMABLEMENTE
OFRECERÉ
VUESTROS
CUERPOS AL
KUNDALINI COMO
SACRIFICIO!

ASÍ QUE
AHORRADME
VUESTRAS
INÚTILES
ACCIONES

¡ESTÁS
LOCO!

EN ESE CASO ME
SUMERGIRÉ DENTRO
DE ESA SERPIENTE...

¡SÓLO
CONSE-
GUIRÁS
ACABAR
COMO
HACE UN
MOMENTO!

¡ES
TERRORÍFICO!

¿P-PERO QUÉ?!
¡UNA VOZ EN MI
CABEZA...?!

DE-
LIN-
GÜE

¡ES TELEPATÍA!
¡TELEPATÍA! PERO ESO
SIGNIFICA... QUE EL
VIEJO ES UN
HECHICERO DESPUÉS
DE TODO!

¿NO
PUEDES
HACERLO?

SI PUDIERA PEDIRLE SU
PODER A UN MAESTRO DEL
AGUA COMO EL DE LA
BATALLA EN LA VILLA
ENOCH, PODRÍA RECUPERAR
EL CONTROL, PERO...

EN ESTE MOMENTO, EL
AGUA ALREDEDOR DEL
PUERTO ESTA SIENDO
CONTROLADA POR ESA
BESTIA



AUNQUE
PUDIERA
ACUMULAR
SUFICIENTE
PODER PARA
ATRAER UN
ESPÍRITU A UN
CUERPO,

UN GRAN ESPÍRITU
QUE PUDIERA
SOBREPASAR A
UNA BESTIA QUE
PUEDE EJERCER
TANTO PODER...

EN EL ESTADO
EN QUE ME
ENCUENTRO
AHORA NO
PODRÍA
INVOCARLO...

POR
DESGRACIA

ES DIFÍCIL
CONTACTAR
CON LOS
ESPÍRITUS EN
ESTA CIUDAD

SI HAGO
ESO, TÚ
TE...

ADEMÁS, DE
NINGUNA
MANERA
PUEDO
SEPARARME
DE TI
AHORA...

CIERTAMENTE
ES PODEROSO,
PERO EL
ENEMIGO ESTÁ
EN EL OCEANO.
ASÍ QUE NO
PODRÍA
EJERCER EL
PODER
SUFICIENTE.

¿Y QUÉ
HAY DE
AQUELLA
BOLA DE
FUEGO DE
ANTES?

ESO ERA UN
MAGATSU-
KAMI, UN
ESPÍRITU DE
LLAMAS QUE
RESIDE EN
LOS CAMPOS
DE BATALLA.

NO HAY
NECESIDAD
DE QUE TE
SEPARES

¿HUH?

UN MAGATSU-KAMI ES COMO UN DIOS O ESPÍRITU DE LA CALAMIDAD





ESTAMOS
HACIENDO
ESTO
JUNTOS!

¡TÚ Y
YO,

CONFÍA EN
MÍ

AMBOS
CORREMOS
EL MISMO
PELIGRO...



PORQUE
YO
CONFÍO
EN TI.



AHORA
SOMOS
COMO UNA
SOLA
MENTE, UN
SÓLO
CUERPO

EN ESTE
MOMENTO
COMPARTIMOS
EL MISMO
DESTINO...

NO...



ENTENDIDO



¡ADELANTE!!

RECIBIDO

SERPICO

PERO UNA
VEZ MÁS,
SUPONGO
QUE ESTO
ES LO
USUAL

¡ESTO
ES UNA
LOCURA!

SÓLO
TENEMOS
UNA
OPORTUNIDAD

NOS LO
JUGAREMOS
TODO EN UN
SÓLO
ATAQUE

¡¡ESTÁIS
RENUNCIANDO A
VUESTRAS VIDAS!!



¡AHORA SATISFACE MI
VOZ QUE TE LLAMA!

VEN, AQUEL
QUE ARRASA
CON LA BOLA
DE FUEGO,



¡HABITA ESTA
ESPADA JUNTO A
MÍ!

OFREZCO A
MI ENEMIGO
COMO PRESA
SAGRADA,



¡CON TU FEROCIZ
FUEGO DEL
INFIERNO,
INCENDIA A TUS
ENEMIGOS
HASTA
REDUCIRLOS A
CENIZAS!



¡OU!

!





¡¡GUTS,
MAESTRA
...!!

¡SCHI-
ERKE!



¿SE ESTÁ
QUEMANDO?!



この作品の感想を送って下さい。あて先は

〒101-0063 東京都千代田区神田淡路町2-2-2 白泉社 ヤングアニマル編集部「ベルセルク」係



¡NO SEAS TAN
ENGREÍDO!

¡¡AQUÍ TIENES
UN REGALO
DEL
INFRAMUNDO!!

コ

オ

オ

オ





Ri...

¡RIDÍCULO
...!

BERSERK

SIGUIENTE
CAPÍTULO

26 DE MAYO

OCTAVA NO
FANSUB [BNF]



OFRECIDO POR 8nF

Octava Division No Fansub

<http://division8.mcanime.net/>

**TRADUCIDO POR
THEZLEX**

**EDITADO POR
OMARVERCETTI**

**Si quieres saber más sobre nuestros
proyectos, entra en:**

<http://division8.mcanime.net>

**Y si te interesa unirte a nosotros, puedes
solicitar tu ingreso en:**

<http://www.mcanime.net/foro/viewtopic.php?t=8925>

ベルセルク

Capítulo 274 ● Saga del Halcón Milenario

Capítulo de Falconia

El emperador del Trueno

三浦建太郎

MIURA KENTAROU
WITH STUDIO GAGA



¡¡G-

¡OUH!

GARUDA*!!

¡¡LO HIZO
PARA RESCA-
TARNOS,
ESE
HOMBRE...!!

¡¿E-
EXPLOTÓ?!

¡OOO
UUHH!

¡¡MÁS BIEN
UN
PUNTO DE
MAYOR
FUEGO!!

¡DEMONIOS,
UN ATAQUE
DE BOLA DE
FUEGO!!

*GARUDA EL ÁGUILA ES UNA DIVINIDAD MENOR DE LA INDIA, LA MONTURA (VAHANAM) DE VISHNU, UNA DE LAS PRINCIPALES FORMAS DE DIOS EN EL HINDUISMO





¡ESTÁS BIEN, GUTS!

TODO LO BIEN QUE PUEDO ESTAR CON EL CUERPO ARDIENDO

SI



FUE UN BUEN COMBO EL QUE HICIMOS ANTES, ¿EH?



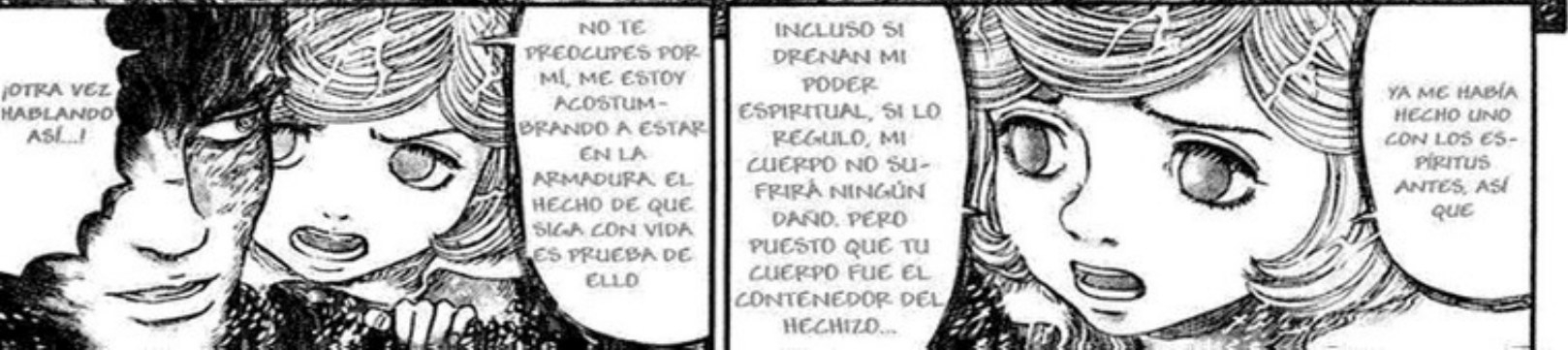
AUNQUE ESTOY SEGURO DE QUE NO ESTÁS... YA VEREMOS CUANDO TENHAS QUE QUITARTE ESA ARMADURA.

TÚ LO HAS DICHO



¿SEGURO QUE TÚ ESTÁS BIEN AHÍ?

¡GUTS, DATE PRISA PARA PODER CURARTE...!



¡OTRA VEZ HABLANDO ASÍ...!

NO TE PREOCUPES POR MÍ, ME ESTOY ACOSTUMBRANDO A ESTAR EN LA ARMADURA. EL HECHO DE QUE SIGA CON VIDA ES PRUEBA DE ELLO

INCLUSO SI DRENAN MI PODER ESPIRITUAL, SI LO REGULO, MI CUERPO NO SUFRIRÁ NINGÚN DAÑO. PERO PUESTO QUE TU CUERPO FUE EL CONTENEDOR DEL HECHIZO...

YA ME HABÍA HECHO UNO CON LOS ESPIRITUS ANTES, ASÍ QUE

¡NO QUIERO
TENER QUE
HACER ESTO
NUNCA MÁS...!

¡ESTE FUE
UN HECHIZO
TAN
PELIGROSO
...!

ESTÁ BIEN

TAN SÓLO
DEJA DE
GRITARME AL
OÍDO, ¿OK?

¿O ES EN MI
CABEZA?

NUNCA IMAGINÉ
QUE PUDIERAN
HACER ALGO
TAN
PELIGROSO...

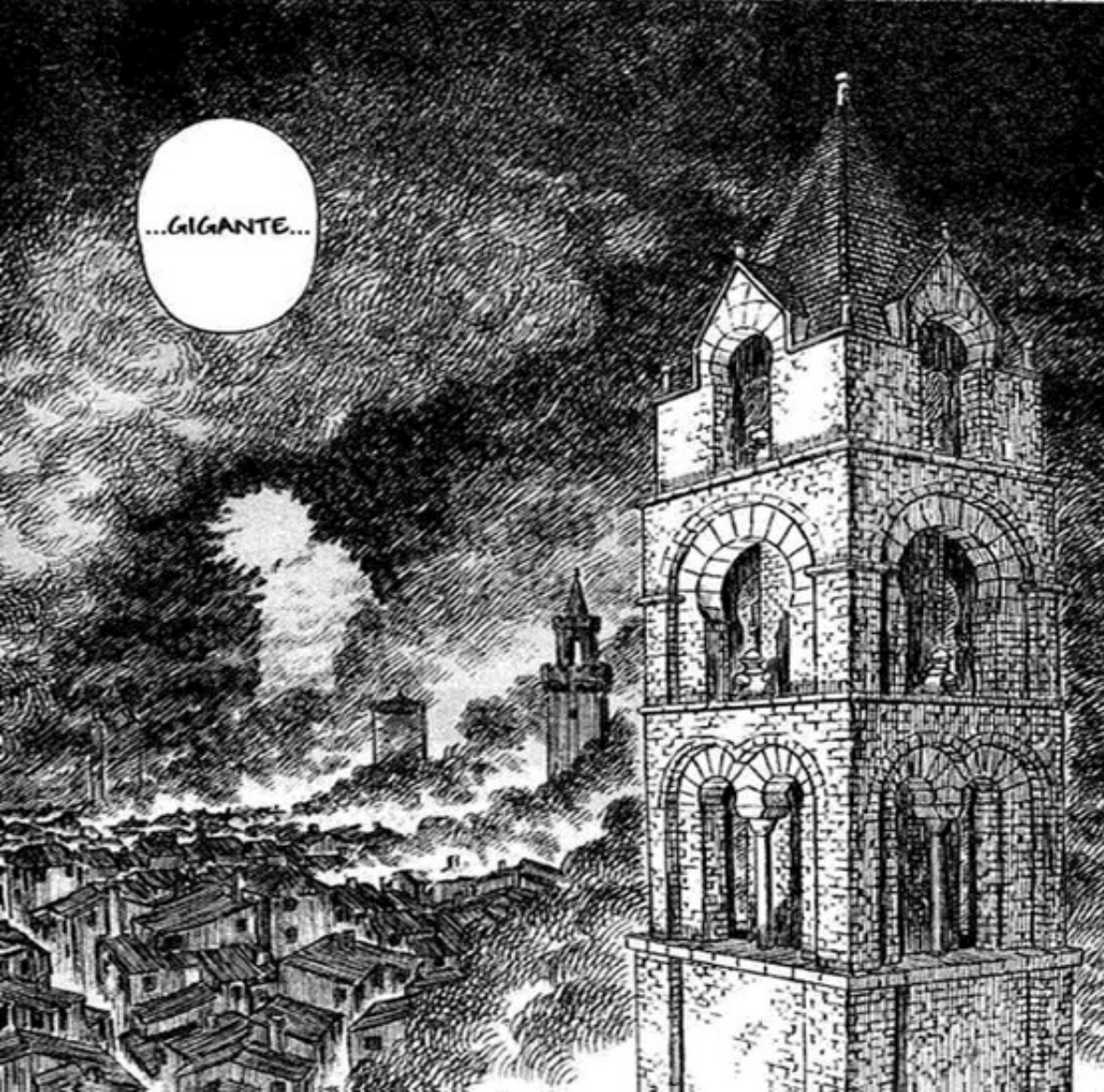
KUH, PARECE
QUE EL ALMA
DE ESTE
VIEJO HA
COMETIDO UN
ERROR.

PERO LE HICIMOS
DAÑO. AL MENOS NOS
LIBRAMOS DE ESA
SERPIENTE.

DE
CUALQUIER
MODO, ESE
VIEJO SI QUE
ES TERCO

¡¡Y ACABAR
CON EL AQUÍ
MISMO...!!

¡¡MI MAYOR DESEO
ERA ENCONTRAR
UN GRAN PODER
MÁGICO EN ESTAS
TIERRAS!!







¡¡UN
APÓSTOL!!



ESA ES LA COSA
QUE APARECIÓ EN
EL BANQUETE...

E-ESE
BASTARDO...
¿QUIERES DECIR
QUE NO ERA SÓLO
UNA CARA?

¿EL AMO Y
MAESTRO DE LA
MASCOTA
SERPIENTE TAL
VEZ?

¡¡G-G-
GIGANTE...!!

HAS PERDIDO A LA MAYORÍA
DE LOS MAKARA. Y LO QUE
ES PEOR, DEJASTE QUE UN
KUNDALINI FUERA
DERROTADO

¿QUÉ CLASE DE
SITUACIÓN ES
ESTA, PARAMILICIA
SENANII DAIBA?
INSIGNIFICANTE
GUSANO



¿REAL-
MENTE
ESTÁS
BAJO LAS
ÓRDENES
DE MI
VIEJO
ENEMIGO
EL
HALCÓN?

¡SIN EMBARGO,
VOSOTROS NO SOIS
GUERREROS
ORDINARIOS!

EN PRIMER
LUGAR, DEBO
RECONOCER
VUESTRA HAZAÑA

NUNCA IMAGINÉ QUE
DOS KSHATRIYAS DEL
HALCÓN PODRIAN
HACER FRENTE A MI
PISHACHA-GANA EN
UNA BATALLA

MUA-HA... ¡PARECE
QUE NO DEBÍ
MENOSPRECIARLOS!

ESPECIAL-
MENTE TU,
VIHLABA-
DANA*
KSHATRIYA

*EL KANJI USADO
PARA LA PALABRA
INDICA "CARA DE
UNA BESTIA"

¡¿?!



¿DE QUÉ
DEMONIOS
HABLA?

¿VIEJO
ENEMIGO...?

GUTS...



EN ESE
CASO,



TE DARÉ
EL GOLPE
DE GRACIA
YO MISMO!



¡¡SERPICO
...!!

!



¡¡OH
NO...!!

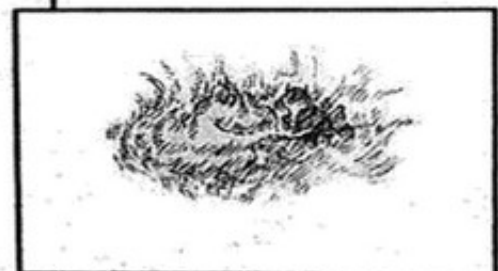
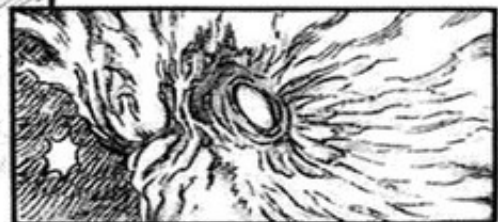


この作品の感想を送って下さい。あて先は

〒101-0063 東京都千代田区神田淡路町2-2-2 白泉社 ヤングアニマル編集部「ベルセルク」係



EL FIN DEL
GUERRERO QUE
DERROTÓ A UN
EJÉRCITO
ENTERO FUE
DEMASIADO
CORTO...



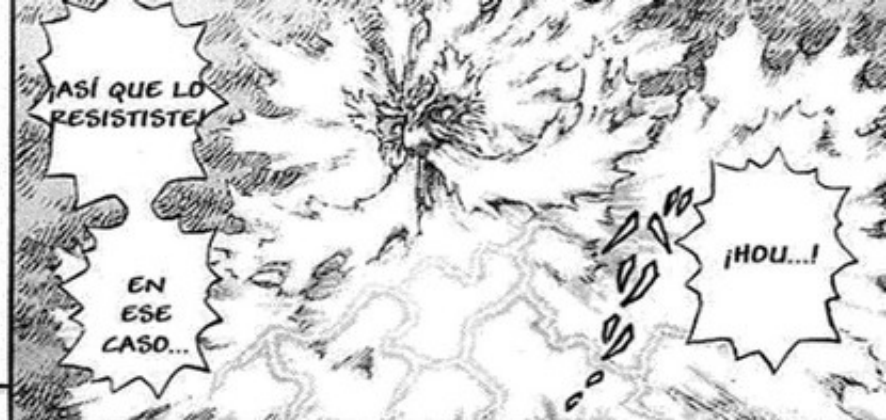
¡TENGO TODO
EL CUERPO
PARALIZADO
...!

¡SHEH!



¡SI NO HUBIERA
SUPRIMIDO EL
AIRE CON LA
ESPADA DE
SYLPH Y LA
CAPA, HABRÍA-
MOS MUERTO
INSTANTÁNEA-
MENTE!

¡ESO
ESTUVO
CERCA!



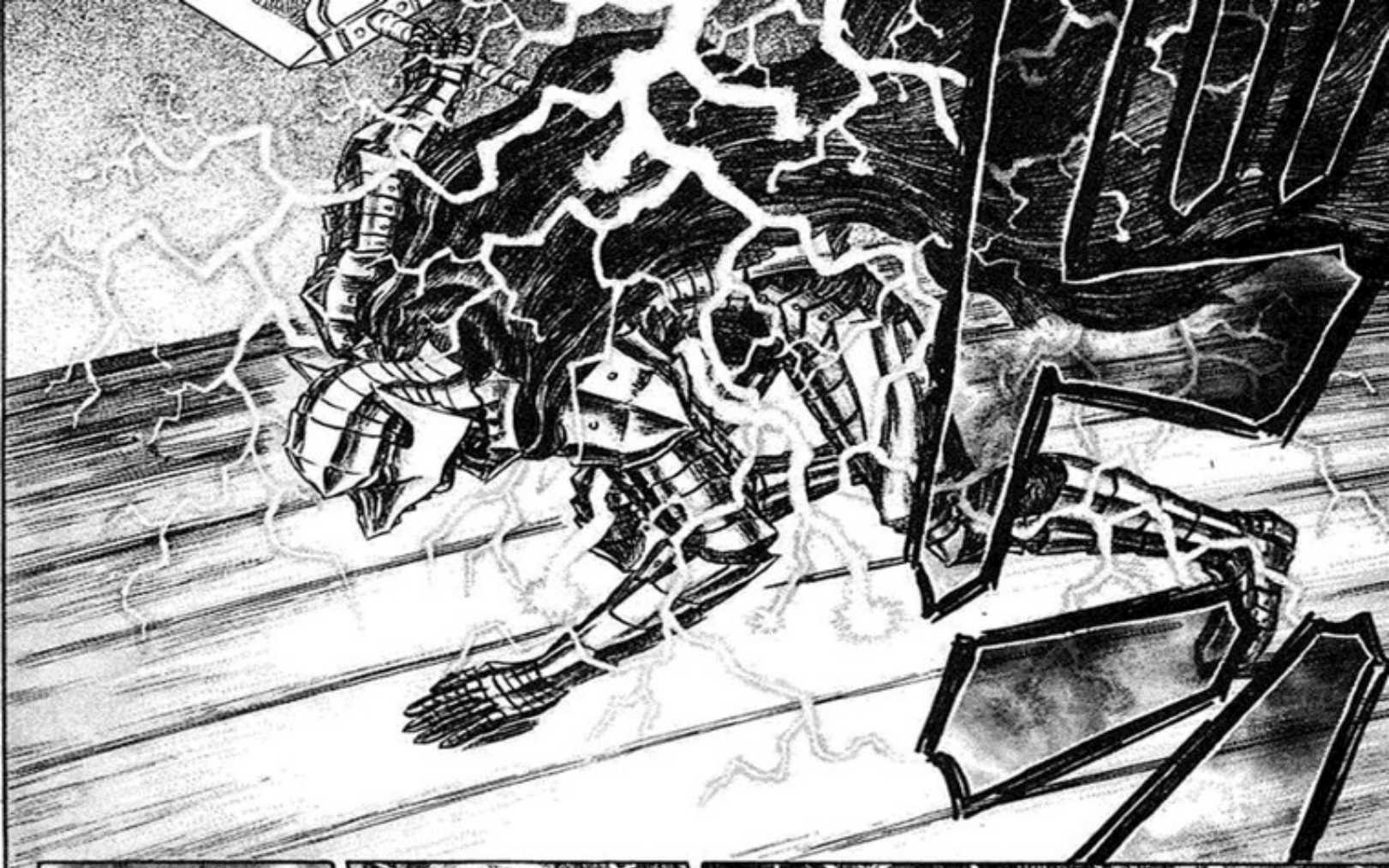


¡ES IMPOSIBLE
PARA LOS
HUMANOS... O PARA
QUIEN SEA
MOVERSE MÁS
RÁPIDO QUE UN
RAYO!

¡NO
PUEDES
ESCAPAR!



¡ESTAN
EN
GRAVES
PROBLE-
MAS...!





¡ESTÁS BIEN?!



¡MAESTRA!

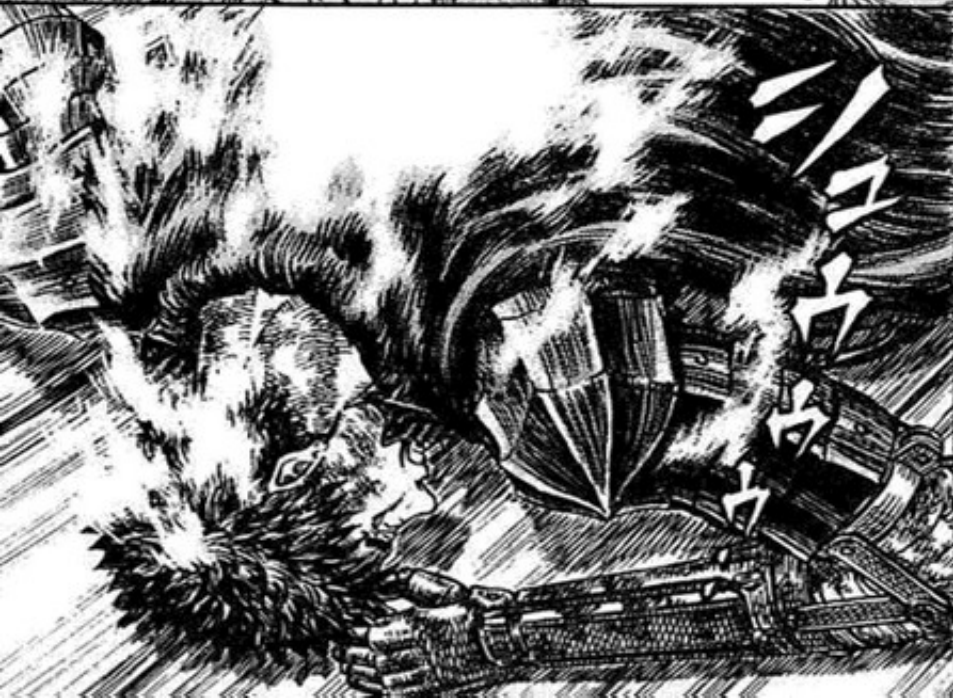


¡SCHI-ERKEI!



¡G-GUTS ESTÁ...!

.....





¡TE ORDENO
QUE
MUERAS!



¡TODOS SE
POSTRARÁN
ANTE MÍ!



BERSERK

SIGUIENTE
CAPÍTULO

9 DE JUNIO

OCTAVA NO
FANSUB [8NF]

OFRECIDO POR 8nF

Octava Division No Fansub

<http://division8.mcanime.net/>

**TRADUCIDO POR
THEZLEX**

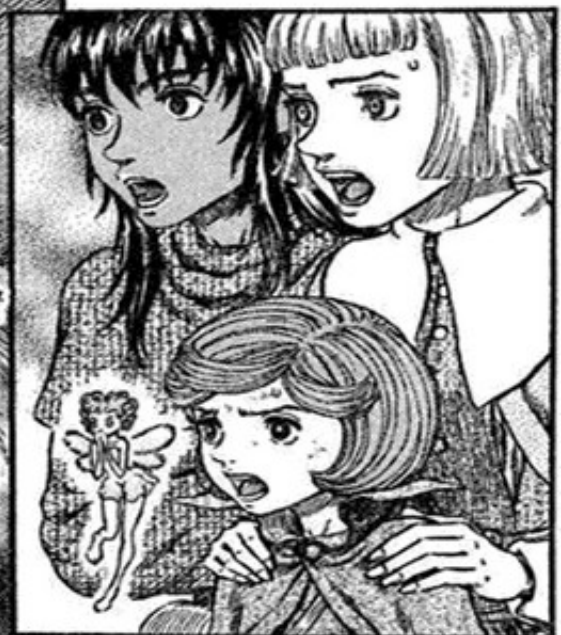
**EDITADO POR
OMARVERCETTI**

**Si quieres saber más sobre nuestros
proyectos, entra en:**

<http://division8.mcanime.net>

**Y si te interesa unirte a nosotros, puedes
solicitar tu ingreso en:**

<http://www.mcanime.net/foro/viewtopic.php?t=8925>



Capítulo 275 ● Saga del Halcón milenario
Capítulo de Falconia
Invasión de las
fuerzas demoníacas

三浦建太郎

MIURA KENTAROU
WITH STUDIO GAGA



¡PARECE
QUE ES
VERDAD,
LO QUE
DICEN...

¡¿Q-
QUÉ?!

¡Sí!!

¡¡ABSORBIÓ
EL RAYO!!

¡¡GUTS
...!!

TAN
OSTEN-
TADO
COMO
SIEMPRE
♡

...
DE QUE LOS
METALES
EN PUNTOS
ALTOS ATRAEN
A LOS RAYOS!

TÚ

...

ES
IMPOSIBLE
PARA UN
SIMPLE
HUMANO
HACER
TAL COSA.

PENSAR QUE HAS SOBREVIVIDO DURANTE
TODO ESTE TIEMPO A MIS
RELÁMPAGOS, QUE PUEDEN CONVERTIR
EN CENIZAS FÁCILMENTE A
LOS APÓSTOLES RENACIDOS...



DESPUÉS
DE TODO,
¿ERES...

...UNO DE LOS
COMANDANTES
DEL HALCÓN?!

...DEL
HALCÓN...

COMANDANTE...



...HASTA
AHORA

ESA ES
LA PEOR
BROMA
QUE HE
ESCUCHADO...

HE
HA
HA...



QUE
TE
JODAN

NO ME
COMPARES
CON TUS
MONSTRUOS
DE MIERDA

SOY UN
HUMANO,
HASTA LA
JODIDA
MÉDULA DE
MIS HUESOS



DIVER-
TIDO

ASÍ QUE
ESO ES
LO QUE
ERES...



¡ERES
UN
MARCADO!

YA
VED,

TÚ



QUE UN
SACRIFICIO
HAYA
SOBREVIVIDO...

TU SITUACIÓN
ME HA
SORPRENDIDO.

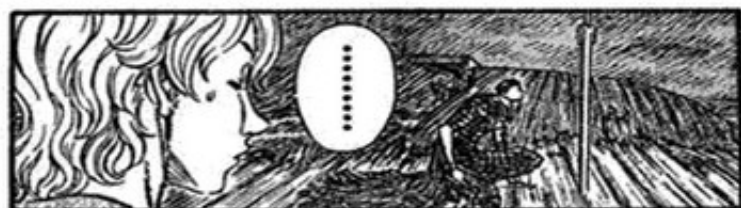


TENGO UNA
PROPUESTA
PARA TI

...

¿TE
UNIRÍAS
A MIS
FUERZAS?

¡CONVIER-
TE
EN MI
ALIADO!



LAS COSAS
HAN DADO
UN GIRO
INESPERADO



PERO
QUÉ...?





CASI TODOS LOS
APÓSTOLES EN
ESTE MUNDO
ESTÁN ACTUALMENTE
REUNIDOS BAJO EL
ESTANDARTE DEL
HALCÓN,

POR SUPUESTO,
ÉL TAMBIÉN
DEBE ESTAR
ENTRE ELLOS.

AQUEL QUE
TE GRABÓ
ESA MARCA

PERDONEME
POR ESTA
INDIS-
CRECIÓN,
PERO...

(POR FAVOR,
ESPERE
UN
MOMENTO
SU
MAJESTAD!



PARA SOBREVIVIR AL
INEVITABLE MIEDO Y
DESESPERACIÓN, Y
DESPUÉS A LA LARGA
NOCHE DE LOS
ESPÍRITUS OSCUROS

CUALQUIER HOMBRE
QUE POSEA UN ODIO
SUFICIENTEMENTE
FUERTE

ESE ODIO, ESA
LOCURA, SON
REALMENTE
ADECUADOS PARA
ESTE MUNDO
HUMANO MANCHADO
DE SANGRE...

SE MERECE
QUE LE
PRESTE
ATENCIÓN



YO SOY EL
CONQUIS-
TADOR
DEL TODO
EL CAOS,

¡SERÁN
CASTIGADOS
Y ANIQUILADOS
AUNQUE
SEAN DIOSES!

Y AQUELLOS
DE MIS HERMANOS
QUE HAN SIDO
CONTAMINADOS...



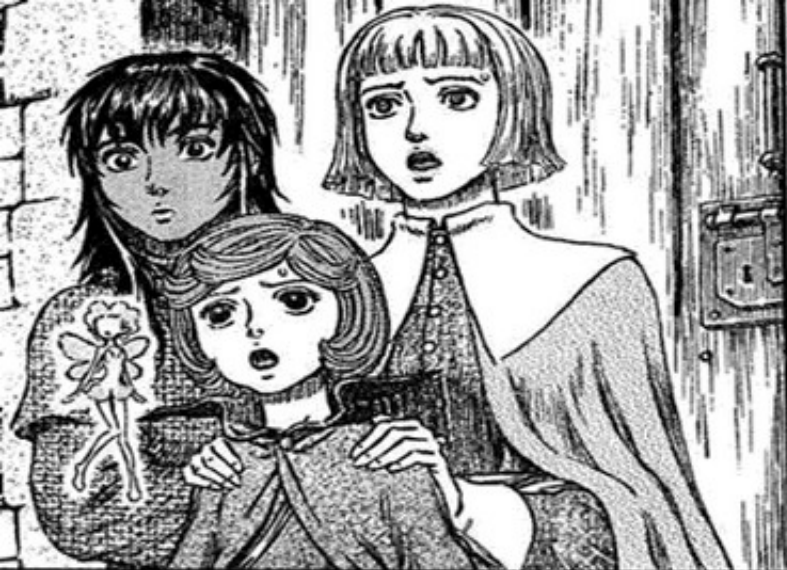
¡USA MI
PODER MILITAR
COMO UN
MEDIO
PARA ELIMINAR
AL HALCÓN Y A
LA MANADA DE
INSECTOS QUE
ACUDEN A SU
LUZ EN UN MAR
DE OSCURA
SANGRE ROJA!

TU SANGRE,
ESTÁ
CUBIERTA
CON EL ODIO
HACIA ESA
PERSONA...



PROBABLEMENTE
SIGUE ADELANTE
SÓLO POR
ESE PROPÓSITO!

¡TU
CORAZÓN,





ODIO TENER
QUE DECIR
ESTO...

PERO
SABES...

BÚSCATE
A
OTRO

NO ME
INTERESAN
ESAS
MOLESTAS
DISPUTAS
ENTRE
MONSTRUOS

PERO AHORA
NO TENGO
TIEMPO PARA
ESA MIERDA,



SÍ, ESO ES.
ADEMAS DE
QUE AQUÍ TIENES
UNA TIERNA Y
ADORABLE
BRUJITA ♡

NO LA VA A
CAMBIAR POR
UN VIEJO SIN
TALENTO COMO
TÚ



GUTS
...



ERES UNA
MALDITA
MOLESTIA,
VIEJO DE
LOS
TRUENOS

PERO SI ME
VAS A TOCAR
LAS NARICES,
SERÁ MEJOR
QUE TE
VAYAS DE
AQUÍ

SÉ UN
CONQUISTADOR
O LO QUE
MIERDAS
QUIERAS SER,



¡ASÍ ES
COMO
DEBE
SER!

TOMARE
ESO
COMO
UN NO

SE NOTA
QUE SABE
HABLAR...

¡Y QUÉ
SACA CON
PROVOCARLO
...?!

¡V-VAN A
VENIR OTRA
VEZ, LAS
CHISPAS!



¡EEK...!



¡TANTA
INSOLENCIA
HACIA SU
MAJESTAD
EL
EMPERADOR...!

¡ESE
HOM-
BRE...!



MUY
BIEN

¡TOMARÉ LA
TUYA COMO
COMPENSACIÓN!

ENTONCES,
POR TODAS
LAS VIDAS
DE LOS
PISHACHA
QUE HAS
MATADO



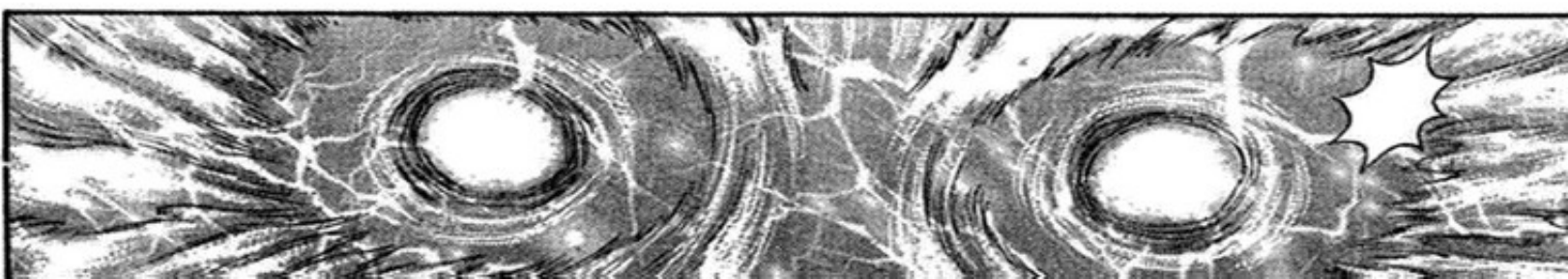
¡TÚ,
VIEJO
COBARDE!

¡PROTEGED
VUESTROS
BAGAJOS DE
CAMPAÑA!

¿NO HAY
NADA MÁS
QUE PODAMOS
DECIR?!

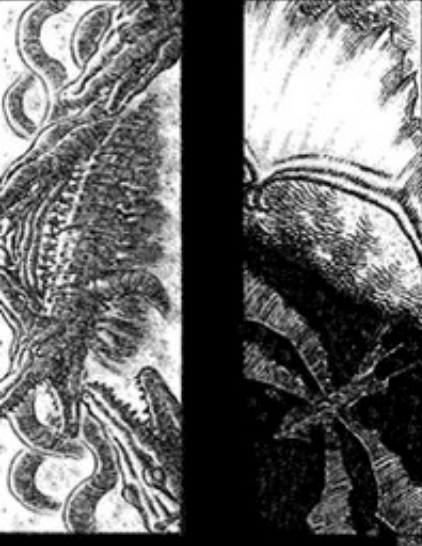
¡LOS
RAYOS!

¡GUTS!









この作品の感想を述べて下さい。あと先は
●〒101-0003 東京都千代田区神田高田町2-2-2 白泉社 ヤングアニマル編集局「ベルセルク」係



¡LOS INSECTOS
DE LA MANADA
DEL HALCÓN
DE LA LUZ!

¡ASÍ QUE
HAN
APARECIDO!



¡SU
MAJESTAD.
ESO ES...!!



BERSERK

SIGUIENTE
CAPÍTULO

23 DE JUNIO

OCTAVA NO
FANSUB [BNF]

OFRECIDO POR 8nF

Octava Division No Fansub

<http://division8.mcanime.net/>

TRADUCIDO POR
THE ZLEX

EDITADO POR
VICIO

**Si quieres saber más sobre nuestros
proyectos, entra en:**

<http://division8.mcanime.net>

**Y si te interesa unirte a nosotros, puedes
solicitar tu ingreso en:**

<http://www.mcanime.net/foro/viewtopic.php?t=8925>

怪獣王

Capítulo 276 ○ Saga del Halcón milenario

Capítulo de Falconia

Nube concentrada



三浦建太郎

MIURA KENTAROU
WITH STUDIO GAGA

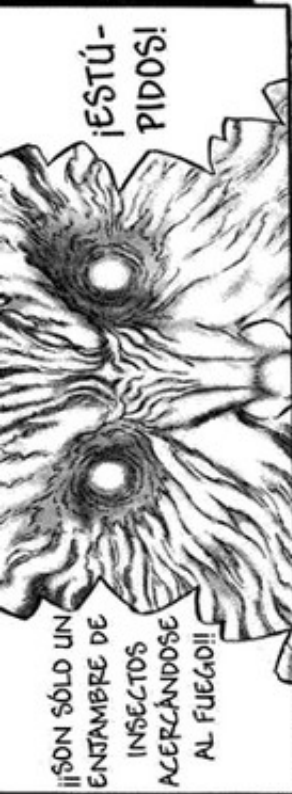


PARECE QUE
NO TENGO
TIEMPO DE
ENCARGARME
DE TI EN
PERSONA

¡QUÉ
FUE
ESÓ?!



GUSANOS
ARROGANTES
...



¡ESTÚ-
PIDOS!





¡GUTS
...!

¡¡ME
ENCARGARÉ
DE ESTAS
COSAS DE
ALGUNA
MANERA!!



¡¡REGRESA!!



¡QUÉ-
DATE
ATRÁS!



¡MIENTRAS
TENGA
ESTA COSA
PUESTA
ESTARÉ
BIEN!
¡PODRÉ
VOLVER A
MOVERME
EN CUANTO
RECUPERE
EL ALIENTO!



¡PIÉNSALO FRÍAMENTE!
¡NO SERÁS CAPAZ
DE SALTAR POR AHI
SI TIENES QUE
CARGAR CONMIGO!

GUTS
...



MUY
BIEN
...

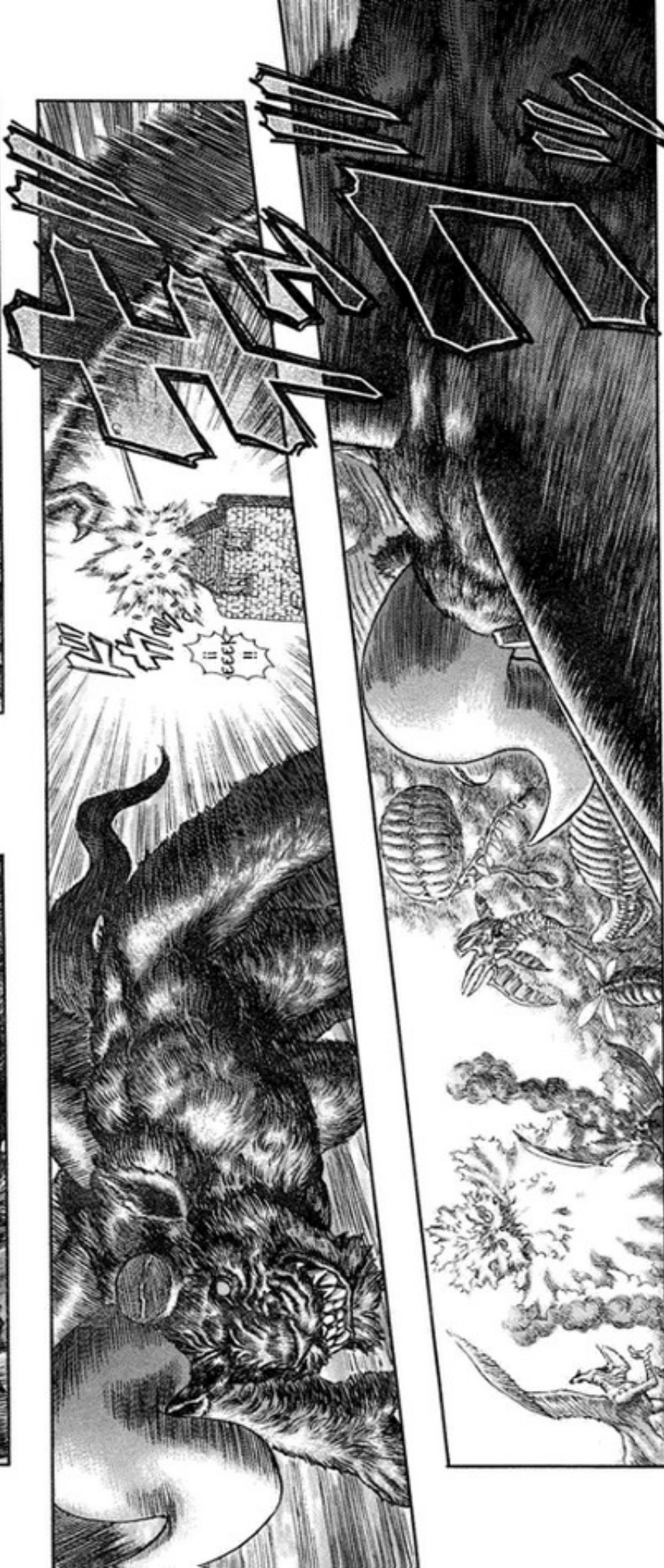
.....



POR
FAVOR,
TEN
CUIDADO









¡NU!







NO IMPORTA
CUANTOS LO
INTENTEN,
NADIE PODRÁ
DAÑAR AL
EMPERADOR

ES
INÚTIL.











ESO
SIGNIFICA
QUE ESTA
ESTRANHO
LA PALMA?

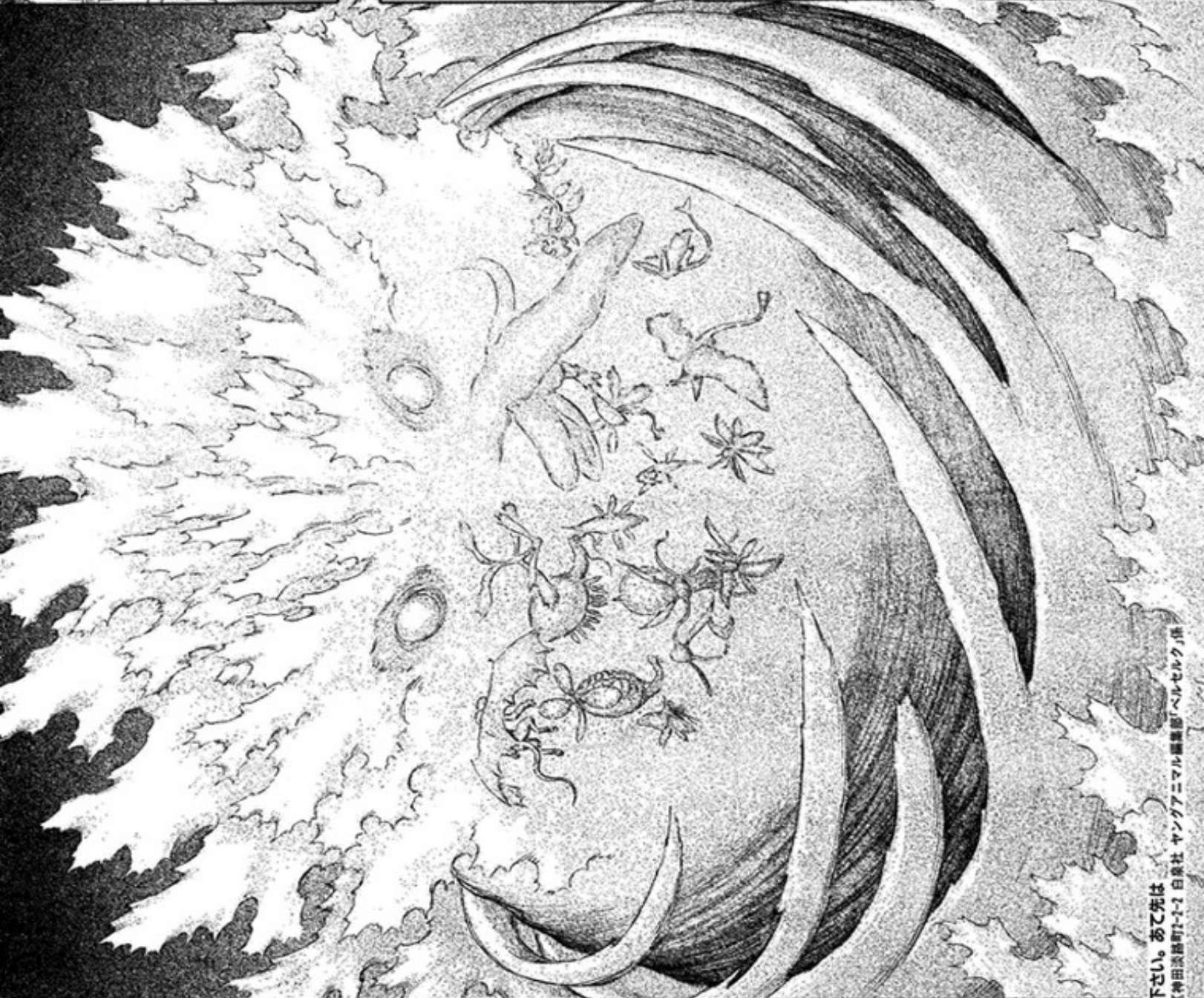
SE ESTA
EMPE-
ZANDO
A DES-
HACER?



¡NO
ES
ESO!!



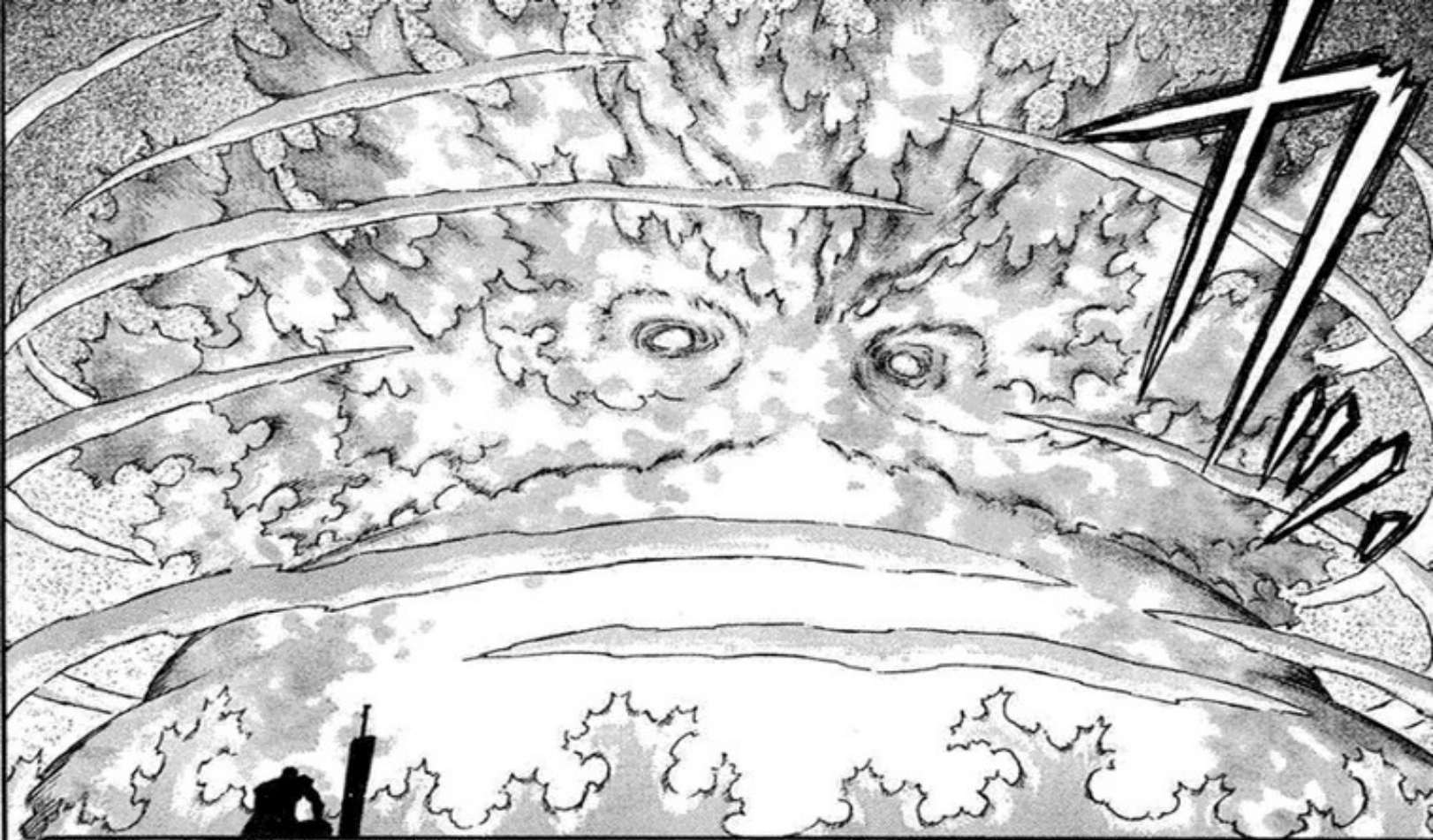
¡HO!
== HO HO HO ==



NO
IMPORTA
CÓMO
LUCHEN
UNOS
INSECTOS.

AL FINAL,
ESTÁN EN
LA PALMA
DE MI
MAND







¡BERSERK CONTINUARÁ EL PRÓXIMO DÍA 28 DE JULIO!